

ADELANTE FORWARD

A multicultural magazine dedicated to the health, education, and welfare of Mid-Michigan area residents.
Una revista multicultural dedicada a la salud, a la educación y al bienestar de los residentes del área de Mid-Michigan.



PRESENCE OF CÉSAR E. CHÁVEZ IN LANSING

MAY-JUNE 2016

CELEBRATING
10 YEARS
WITH THE MID-MICHIGAN COMMUNITY

Cristo Rey Church presents **Fiesta 2016**

MEMORIAL DAY WEEKEND | May 27-29
201 W. Miller Rd. | Lansing, MI 48911

LIVE ENTERTAINMENT
DANCING • FOOD • FUN

May 27 4 p.m. - 11 p.m.
\$5 after 5 p.m.

Featuring Live Music by
Ray Rodriguez
Mariachi Estudiantil
Chispa Caliente

May 28 11 a.m. - 11 p.m.
\$5 after 5 p.m.

Featuring Live Entertainment by
Hope Central
Grito Contest
DJ Music
Super K Intl.
Grupo Illusion

May 29 11 a.m. - 7 p.m.
Mass under the tent at 11 a.m.

Featuring Performances by
Los Niños de Cristo Rey
Ballet De Maria Luz
El Grupo Fiesta
La Corporacion

DANCING

MERCADO

LIVE ENTERTAINMENT

**A MULTICULTURAL,
FAMILY-FRIENDLY EVENT**

Main raffle at 6 p.m.

WE ARE HIRING!



LANSING POLICE DEPARTMENT

Positions

- Police Cadet
- Police Trainee
- Police Officer
- Detention Officer
- Civilian Police Opportunities

Benefits

- Pay comparable to national average
- Medical, Dental, and Vision Insurance
- Pension at 25 years of service
- Longevity Bonus, Paid Holidays, Vacation and Sick Leave

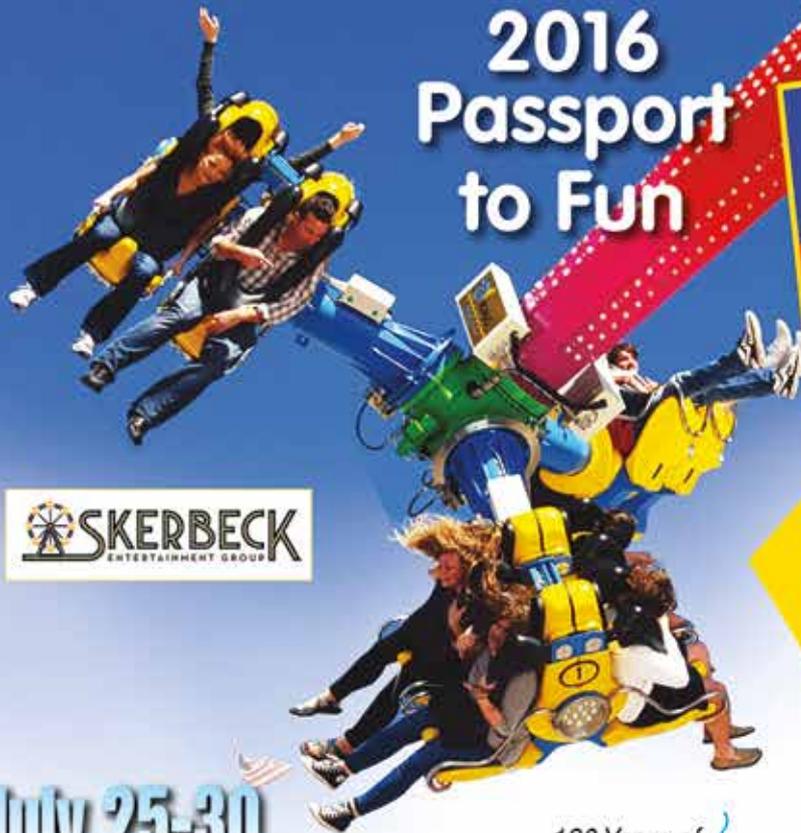
Mike Yankowski, Chief

Lansing Police Department
"Capital City's Finest"

EQUAL OPPORUNITY EMPLOYER

Apply Online at www.lansingmi.gov/jobs (517)483-4004

2016 Passport to Fun



Earn a stamp on your **Passport to Fun** at each Fair for surviving the Super Nova 360!

FREE T-SHIRT to the first 150 survivors who turn in their double-stamped **Passport to Fun** **August 1st - 6th** to the **Ingham County Fair Office**

*COPIES WILL NOT BE ACCEPTED! ONLY ONE PASSPORT PER PERSON! MUST PRINT NAME ON PASSPORT!

July 25-30

Find Your Happy!



130 Years of Making Memories!

www.FowlervilleFamilyFair.com

August 1-6



www.InghamFair.org

FREE ENTERTAINMENT ALL WEEK: CHASE'S RACING PIGS

ALSO ALL WEEK:

- 4-H and Open Class Animal Shows
- Home Arts Projects on Display
- 4-H Auctions: Still Exhibit Crafts, Photos, Baked Goods, Floral, Fruits & Vegetables
- Large Animal Beef, Swine, Sheep
- Small Animal Poultry, Rabbit, Goat

Ladies Day – Monday, July 25th

- 9am – 4pm: Everyone \$1 admission
- Grand Stand: USA Figure 8's, \$10

Senior Citizen Day – Tuesday, July 26th

- 9am – 5pm: Seniors 65 & up \$1 admission
- Grand Stand: Harness Horse Racing, \$5

Kids' Day – Wednesday, July 27th

- 9am – 5pm: Kids 12 & under FREE admission
- Grand Stand: USA Demolition Derby, \$10

Throw Back Thursday – Thursday, July 28th

- \$1 off adult admission with coupon
- Grand Stand: Lost Nations Rodeo, \$10
- Noon - Draft Horse Pull

Kids World News Activities – Friday, July 29th

- 9am – 5pm: 1/2 OFF admission
- Grand Stand: Thumb Pullers Truck and Tractor Pulls, \$10

Armed Forces Day – Saturday, July 30th

- 9am – 5pm: Veterans & Active Duty with Military ID FREE admission
- Grand Stand: ATR Truck Championships, \$10 (Monster Trucks; Tough Trucks; Mega Trucks)

Meijer Kid's Day – Tuesday, August 2nd

- Free Back Packs – Sponsored by Sparrow Health System
- Free Linc's Little Reading Railroad Trackless Train Sponsored by Capital Area District Libraries (CADL)
- Free Petting Zoo
- Free Butterfly House – Sponsored by the ITC Holdings Corp.
- My Adventure Theater

Senior's Day – Wednesday, August 3rd

- Shirley Clark Pavilion FREE Admission for 62+ Years (8am – Noon) Enjoy harmony created by a men's and women's vocal quartet, square dancing performance and snacks provided by Sam's Club

Ladies' Day – Thursday, August 4th

- Shirley Clark Pavilion FREE Admission (8am – 12 noon) Create a one-of-a-kind framed scrapbook artwork MUST PRE-REGISTER, supplies provided.

For Those Who Serve Day – Friday, August 5th

- FREE Admission for Active, Reserve, and Retired Military and First Responders (8am – Noon) **must provide proof of service*
- Join us for the Red, White, and Blue "Thank-You" Brunch sponsored by Ingham County Farm Bureau
- Color Guard presentation of the colors at 8:30am
- Empty Canvas acoustic performance and patriotic group painting (Finished painting will go to member of the audience)
- Patriotic quilt awarded to one veteran during event

Watching, Observing, and Emulating César E. Chávez

César E. Chávez had a profound impact on my life. I watched him from afar as he took the national stage to elevate the plight of farmworkers. I observed him up close as he came to Michigan and Lansing many times to share his vision and plan to unionize the powerless poor who supplied food for America's markets. He became a role model for me.

I was so moved by his quiet, courageous stewardship. He was modest, yet iron-willed. He served with distinction in the U.S. Navy, but embraced nonviolent direct action to achieve his many goals. He was proud of his Mexican heritage but advocated for all when he challenged the use of pesticides on America's crops. He spoke truth to power and risked his life in a hunger strike that awakened the nation to the inhuman conditions that farmworkers suffered in their work. He was brutal in his presentation of the facts, but gentle in his interpersonal relationships.

Chávez had a clear vision and plan, and built strong coalitions. He was persistent. Most of all, his quiet courage give others hope and confidence. I was so moved by him that on one of his visits to Lansing, I presented him with a Michigan flag and a proclamation of Michigan citizenship for his many contributions to our quality of life.

Upon election to the Ingham County Board of Commissioners in January 1969, one of my first acts as a public official was to sponsor (with newly elected commissioner Grady Porter) a resolution supporting the grape boycott in California and a resolution opposing the war in Vietnam, both issues advocated for by Chávez.

As a legislator, I focused my career on advocating for the poor, the disadvantaged and the powerless. As mayor, I practiced inclusiveness and promoted diversity.

I can proudly say that Chávez significantly shaped my career, and I have tried to emulate the qualities that made him so successful.

Dave Halliwell
Former Lansing Mayor



Chávez Taught Us About Loving, Caring, and Commitment to One's Community

I knew César Chávez since 1963. He was a great friend of the Cristo Rey Community Center and he always strengthened my belief that service to God and your community is everything. I learned from him that it's very important to serve your community and to live a simple life. If you don't have love for your community, you don't have anything. The Community Center was a place to serve others, and to set an example in doing so. Chávez taught us that. He was a great friend to me, also, and I miss him. Not only did he influence me, but he also influenced Carmen and my four kids. We know he influenced the community of Lansing, too.

Tony Benavides

Tony Benavides
Former Lansing Mayor





César E. Chávez has an Abundance of Supporters in the Lansing Area

**A day to remember...
9th Annual
Commemorative Dinner
March 31, 2004**

Tony M. Benavides, Mayor

Commission Members:

Dr. Saturnino Rodriguez
Chairperson

Glenn H. Freeman III
Vice Chair

Wilma Novales-Wibert
Secretary

Chris Marin
Treasurer

Connie Blonshine

Dr. Israel Cuellar

Frank DeRose, Jr.

Gloria A. Gonzales

Jan Henderson

Cakvin L. Jones

Haida López

Art Luna

Mariou Olivarez Mason

Raul Martínez, Jr.

Dr. Theresa Meléndez

Herminia Ortega

J.R. Rios

Diana Huizar Rivera

Deb Ruiz

Alfonso Salas

Ex Officio

Honorable David C. Hollister

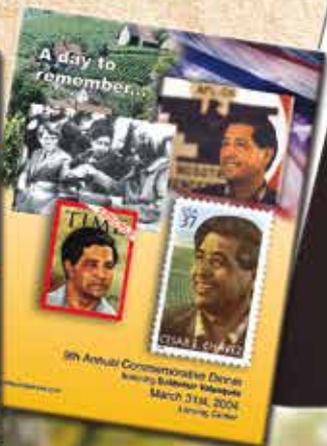
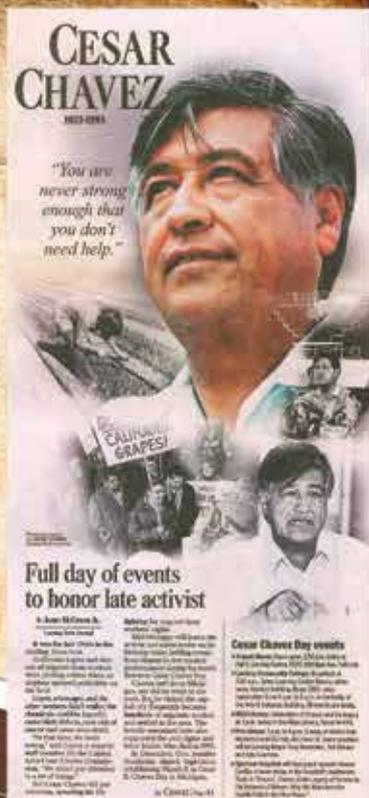
Honorable Mark Meadows

Santiago Rios, Chairperson Emeritus

My admiration for César E. Chávez has grown since the first time that I met him in Lansing. The Greater Lansing area was a very special place for him; he always had many friends and followers here.

I am convinced that if Chávez were alive today, he would applaud the community of the Lansing area for carrying on his work, his good legacy, and his influence by applying his ideas and working together to better the education, safety, health, and wellbeing of the entire community.

Saturnino Rodriguez
Founder, Adelante Forward



100 CESAR CHAVEZ

COLECCIÓN CESAR E. CHAVEZ



GUFF photos courtesy of Pearl Yee Wang and Patrick T. Power

FESTIVALS

SCIENCE | MUSIC | CULTURE

CIENCIAS | MÚSICA | CULTURA

Come see what MSU has to offer!

MSU Science Festival

▶ ANNUALLY IN APRIL

Explore the science that touches our everyday lives with hands-on activities, seminars, exhibits, and guided tours for people of all ages.

sciencefestival.msu.edu

Summer Solstice Jazz Festival

▶ ANNUALLY IN JUNE

Listen to high-caliber MSU, local, and national jazz performers in the heart of downtown East Lansing.

eljazzfest.com

MSU Museum's Great Lakes Folk Festival

▶ ANNUALLY IN AUGUST

Celebrate culture, tradition, and community with live music, dance, and art from across America and around the world.

greatlakesfolkfest.net

¡Venga a ver lo que ofrece MSU!

Festival de Ciencias de MSU

▶ ANUALMENTE EN ABRIL

Explore la ciencia que toca nuestras vidas diarias con actividades participativas, seminarios, exhibiciones, y excursiones con guía para personas de todas las edades.

sciencefestival.msu.edu

Festival de Jazz de Verano

▶ ANUALMENTE EN JUNIO

Escuchen a artistas de jazz de alto calibre, nacionales, locales y de MSU, en el corazón del centro del este de Lansing.

eljazzfest.com

Festival Folclórico del Museo de MSU

▶ ANUALMENTE EN AGOSTO

Celebre la cultura, la tradición, la comunidad con música en vivo, baile, y arte de toda América y alrededor del mundo.

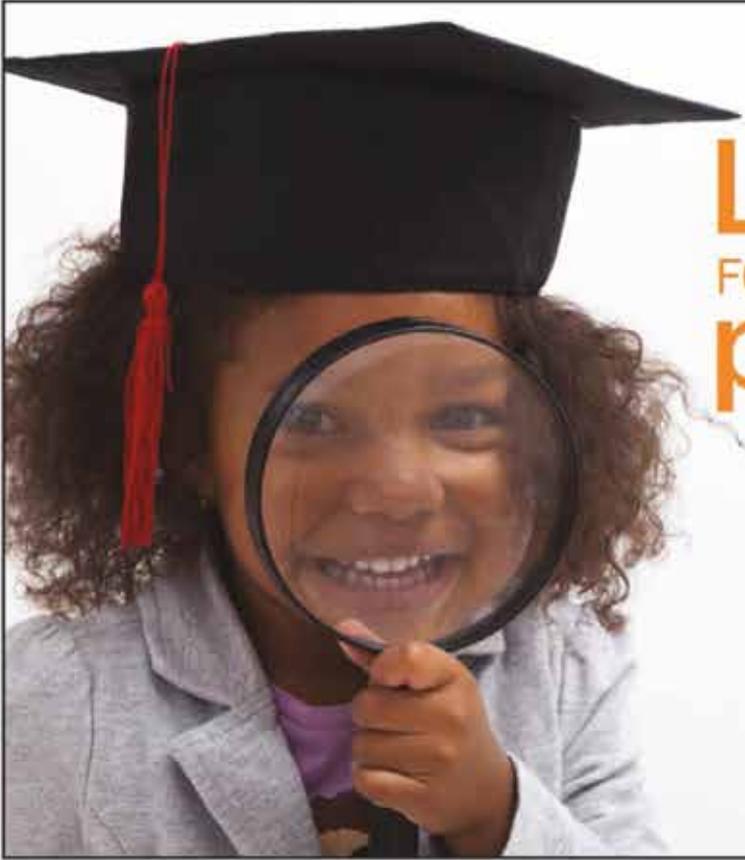
greatlakesfolkfest.net

MSU is an affirmative-action, equal-opportunity employer.

MICHIGAN STATE UNIVERSITY

University Outreach and Engagement

MSU es un empleador de oportunidad igualitaria y acción afirmativa.



Looking FOR A GREAT preschool?

One application,
multiple options:

www.inghampreschool.org

Why is preschool so important?

Research shows that children who attend high-quality preschool programs are more likely to:

- Read proficiently by third grade
- Graduate from high school
- Attend college
- Earn higher incomes

Preschool prepares children for kindergarten, third grade and beyond. Many children are eligible for tuition-free preschool. To apply, call 1.855.644.7765 or go to www.inghampreschool.org. For more information, call 517.244.1246.



This information was brought to you by Ingham Intermediate School District, a regional educational service agency. For more information regarding programs and services, visit www.inghamisd.org or call 517.6376.1051.



Looking FOR A GREAT preschool?

One application,
multiple options:

www.inghampreschool.org

¿Por qué es tan importante el programa perrscolar?

Las investigaciones muestran que los niños que asisten a programas preescolares de alta calidad tienen más probabilidad de:

- Leer con fluidez en el tercer grado
- Graduarse de la escuela media superior
- Asistir a la universidad
- Ganar sueldos altos

El programa preescolar prepara a los niños para el jardín de niños, tercer grado y más. Muchos niños son elegibles para el programa preescolar gratuito. Solicite llamando al 1.855.644.7765 o visite el sitio www.inghampreschool.org. Para más información, llame al 517.244.1246.



This information was brought to you by Ingham Intermediate School District, a regional educational service agency. For more information regarding programs and services, visit www.inghamisd.org or call 517.6376.1051.



FOR YOUTH DEVELOPMENT®
FOR HEALTHY LIVING
FOR SOCIAL RESPONSIBILITY

LIVING HEALTHIER

TURNING POINT PROGRAM For Breast Cancer Survivors

JOIN THESE SUPPORTIVE BREAST CANCER FITNESS AND YOGA CLASSES FOR PATIENTS AND SURVIVORS.

New Participants First Year FREE!

CLASS LOCATIONS

Parkwood YMCA - Eastside	Cristo Rey Community Center
Westside Community YMCA	Jackson YMCA
Oak Park YMCA - Southside	Dewitt YMCA
Downtown YMCA Wellness Center	ALIVE - Charlotte

CALL TODAY FOR INFORMATION

Joy Berwald
517.827.9677



'TURNING POINT PROGRAM' (Punto del cambio) Para sobrevivientes de cáncer de seno

PARTICIPE EN ESTAS CLASES DE APOYO Y YOGA PARA PACIENTES Y SOBREVIVIENTES DE CÁNCER DE SENO.

¡Primer año GRATIS a nuevas participantes!

UBICACIÓN DE CLASES

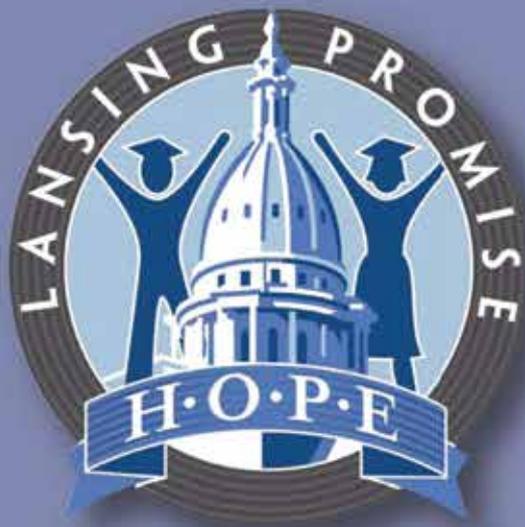
Parkwood YMCA - Este	Centro comunitario Cristo Rey
Westside Community YMCA	Centro Jackson YMCA
Oak Park YMCA - Sur	Dewitt YMCA
Centro para el Bienestar - YMCA	ALIVE - Charlotte

LLAME HOY PARA INFORMACIÓN

Joy Berwald
517.827.9677



lansingymca.org



Our dream is your success.
Your dream is our promise.
Lansing's dream is possible.

The Lansing Promise is a post-secondary education scholarship program designed to transform the lives of students, families and the Lansing community.

It takes an average of \$2,500 per year for Lansing Promise to support each student served. Dollars raised provide scholarships and other educational support that can set the stage for future success. Your financial gift will help us change our course to one of great promise. A promise of hope for Lansing's youth.



**To make your gift to the Lansing Promise Scholarship Program, visit:
www.LansingPromise.org**

The Lansing Promise Scholarship Program is a 501c3 charitable organization. Your financial gift is fully tax-deductible.



Dean Transportation is a proud supporter of the Lansing Promise Scholarship Program.

The Chávez Vision & Legacy Should Guide Us

César E. Chávez was a union and civil rights leader, a community organizer and a crusader for non-violent social change. César was also an environmentalist and consumer advocate. His vision was one of social, political and economic justice for all people. He was a champion for working men and women, and a person of great integrity and humanity.

“The significance of César's life transcends any one cause or struggle. He was a unique and humble leader, as well as a great humanitarian and communicator who influenced and inspired millions of Americans from all walks of life.” (www.Chavezfoundation.org)

César understood that we live in a world where social change is inevitable and necessary. He said: “Once social change begins, it cannot be reversed. You cannot un-educate the person who has learned to read. You cannot humiliate the person who feels pride. And you cannot oppress the people who are not afraid anymore.”

At the core of the Chávez legacy was his understanding that the issues of farmworkers could not advance, unless and until they had a place at the decision-making “table.”

César's life and legacy teaches us many things about life in America. His accomplishments teach us that unified action, if properly directed, can influence positive change to benefit our community and nation, at all levels of society. His vision teaches us that we must take a stand on issues, and be willing to stand up

for what we believe and know is right and just. We must not be afraid to demand change whenever it is necessary. And, we cannot accept the status quo if it does not work for our community.

We honor César E. Chávez because he was a great leader: he took risks, he made sacrifices, he got things done, and our country is stronger and better as a result of his work. The Chávez legacy is about justice for all. It is a legacy of advocacy, courage, inspiration, hope and celebration. His life-long humanitarian crusade forever broadened the aspirations and horizons for farmworkers, and Latinos in general. And, the Chávez legacy fuels our enthusiasm and resolve for positive change and social justice.

But, the struggle continues: Latino students still trail others in educational performance. Latinos are under-represented in our colleges and universities, Latino youth are over-represented in the criminal justice system and the majority of Latinos remain at the lower end of the economic ladder, by any measure. As much as we hear and talk about the need/commitment for diversity, Latinos are absent or woefully underrepresented at the decision-making levels of business, government, politics, education and even the church.

These social, economic and political facts should be a sharp and urgent reminder that there is still much work to be done. But, at the same time, it cannot be denied that much progress has been made, and there

(Continued on Next Page)



The Chávez Legacy

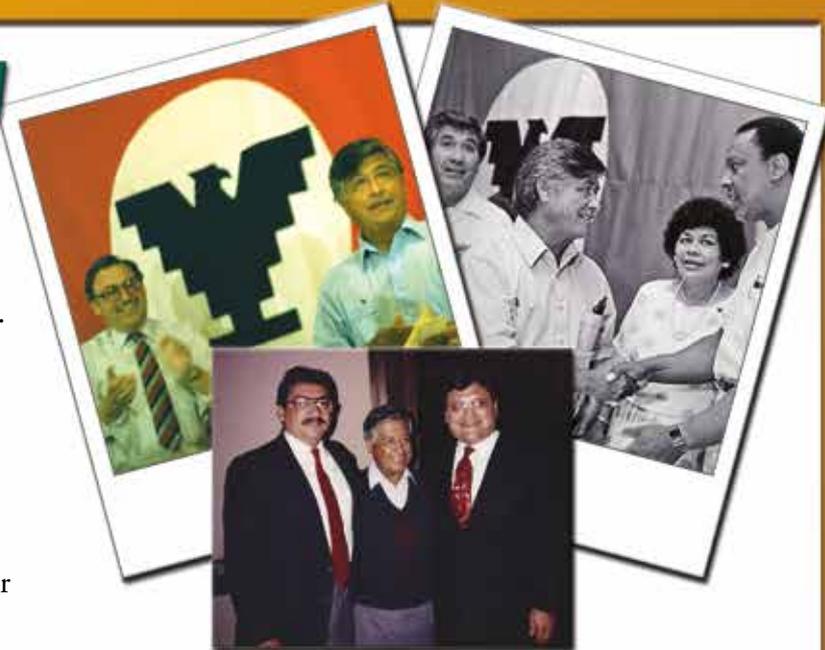
Continued from Previous Page

are many individuals, institutions and organizations in Michigan that have and continue to do great work to improve the lives of Latinos—far too many to list here.

However, by way of an example of positive action, I believe the Julian Samora Research Institute (JSRI) at Michigan State University stands out as an institution that embraces/emulates and advances the Chávez legacy. JSRI reflects and promotes these qualities through its extensive research and scholarship on Latino issues, as well as by acting as a facilitator/teacher of progressive thinking, and an advocate/promoter of positive action for the Latino community.

In 2009, JSRI promoted and hosted a summit of Latino leaders from throughout the state as the “first phase of an effort to galvanize Latino-informed leaders and provide an opportunity for them to identify, prioritize and begin to work toward solutions to the challenges facing Latinos in Michigan”

(www.jsri.msu.edu).



this work begin immediately. The organization and the plan proposed here can play important roles in alleviating some key obstacles to the full participation of Latinos in the state.” (Developing a Statewide Plan to Address Latino Issues in Michigan, Julian Samora Research Institute, March 2011, available at: www.jsri.msu.edu).

“When you have people together who believe in something very strongly — things happen.”

This very important summit advanced the following priorities: “education, immigrant rights, health and health care, civic engagement and media portrayal of Latinos, economic development and employment, gender relations, and civil rights and discrimination.”

JSRI hosted a follow-up meeting in 2011 “to set an agenda for action” on these issues, attended by over 60 Latino leaders from throughout the state. The participants of this important summit concluded, and launched a plan stating that:

“Latinos in Michigan must first establish an effective statewide organization that will serve as the mechanism to garner resources and coordinate efforts to address the challenges facing Latino communities at the levels of service delivery, policy development and implementation. The primary goal of this organization is to facilitate the incorporation of Latinos into the core institutions of Michigan. Given the impending demographic shifts and the current state of political, social and economic alienation and exclusion of Latinos in the state and the nation, it is imperative that

I believe the participants of the JSRI summits have advanced an important strategy: we must develop a plan through study, dialogue and collaboration. We must work together in an organized and uniformed manner to define our issues. And, we must influence positive change through a vested and unified voice for our community.

As César E. Chávez so correctly stated: “When you have people together who believe in something very strongly – things happen.” Clearly, in light of the Chávez legacy, this is a tried and proven model of success.

The words of César E. Chávez can inspire us and keep us honest. Their image can instill a sense of pride and courage because great results seldom come easy or without sacrifice. And history has recorded a magnificent text book of life lessons from this extraordinary man that keep teaching, and from which we must keep learning.

(Concludes on Next Page)

The Chávez Legacy

Continued from Previous Page

The summits hosted by JSRI are one example of strategic positive action that, I believe, properly reflect the teachings and the spirit of the Chávez legacy. These types of efforts need and deserve our sincere attention, recognition and support because they can provide another powerful voice, as Chávez did, to promote the positive change that is so desperately needed.

Let us truly honor the legacy of César E. Chávez by continuing on the path he chartered and followed, and also by understanding that positive change can come by supporting and joining with those who believe in and are guided by the integrity, principles and standards that are so evident in the work and accomplishments of this great American Hero.

As Chávez said, ¡*Sí Se Puede!*

For more information on the life and legacy of César E. Chávez, please visit: www.ChavezFoundation.org

Article provided and copyrighted by Santiago Rios, 2016, (AG). The opinions and views expressed in this article are those of Santiago Rios, and must not be associated with or attributed to his employers, or to any other person or entity.

S
600 **CESAR CHAVEZ** **AV**



Don Pancho MARKET

- Groceries
- Fresh Meat
- Produce
- Mexican Bread
- And More...

OPEN 7 DAYS • ABIERTO LOS 7 DIAS

- Abarrotes
- Carniceria
- Verduras
- Pan
- Envio de Dinero
- y Mucho Mas...

(517) 374-0044 • FAX (517) 374-0045
2120 S. CEDAR ST. • LANSING, MI 48910

MI Latino/a Statewide Summit 2016

**“The Mass Media and Latinos:
Overrepresentation and Underrepresentation”**

Friday, July 15, 2016

7:30 AM Registration – 4:00PM Adjournment

Kellogg Center, Big Ten A

East Lansing, MI



Keynote Speaker

Alex Nogales, President & CEO
National Hispanic Media Coalition



Participation is Free!

Space is Limited -- registration by July 12, 2016 is required

Visit JSRI Webpage: www.jsri.msu.edu

MICHIGAN STATE
UNIVERSITY

University Outreach
and Engagement
Julian Samora Research Institute

The Julian Samora Research Institute
The Midwest's Premier Latino Research Center



Hungry Howie's®

FLAVORED CRUST® PIZZA

ALL Locations now OPEN for lunch EVERYDAY!!

\$5 Lunch Combos Ready-To-Go from 11-3!

9 Locations available to serve you!

LANSING

900 W. Holmes Road
(517) 394-0300

HASLETT

1673 Haslett Road
(517) 339-4333

ST. JOHNS

101 N. Clinton Street
(989) 227-0999

EAST LANSING

134 N. Harrison Road
(517) 336-9111

DURAND

8769 Monroe Road
(989) 288-2323

HOLT

2361 S. Cedar Street
(517) 699-9000

LANSING

742 N. Waverly Road
(517) 321-4404

PERRY

3058 W. Britton Road
(517) 625-5555

EAST LANSING

3499 E. Lake Lansing Road
(517) 332-1020

Honoring Santiago Rios for His Commitment to the Legacy of Chávez

Santiago Rios is an accomplished professional and advocate of community development and advancement who has dedicated his life to pursuing excellence. Santiago's parents were migrant farmworkers who settled in St. Louis, Mich. in 1950. As a young man, Santiago worked in the fields and the orchards of Michigan along with other family members. Santiago is a graduate of Michigan State University and the University of Notre Dame Law School. He currently serves as an Assistant Attorney General for the State of Michigan and teaches part-time as an Assistant Professor in the MSU Division of Public Health.

From 1998–2004 he served as Chairman of the Capitol Area César E. Chávez Commission. In 1990, Santiago Rios was awarded the Michigan State University Service Award for his work in the establishment of the Julian Samora Research Institute at Michigan State University. Santiago is a past chairman of the Lansing Board of Water and Light. Santiago and his wife, Melissa, reside in Lansing, Michigan.



Hungry Howie's proudly sponsors this page

Día Del Niño Children's Day

A word as to education of the heart. We don't believe that this can be imparted through books; it can only be imparted through the loving touch of the teacher.

César E. Chávez



**For more information regarding community events like this, please contact Maribel Valle at 269-459-2300 or mvalle@telamon.org
32849 Red Arrow Hwy, Ste. 200 • Paw Paw, MI**

THE BLUEBERRY PEOPLE®

MBG Marketing



Pinwheels for PREVENTION

Prevent Child Abuse Van Buren County



HOLY FAMILY HEALTHCARE



Telamon Corporation — Michigan

The National Farmworker Jobs Program in Michigan
Empowering Individuals, Improving Communities

Telamon Corporation, 416 North Cedar Street, Lansing MI 48912, www.telamon.org

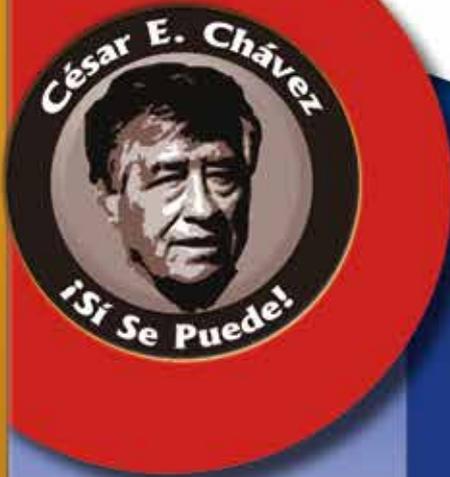
Día Del Niño Children's Day

Dame el valor de servir a los demás; porque en el servicio está la verdadera vida.

César E. Chávez

Para mas información sobre los eventos de la comunidad, por favor de comunicarse con Maribel Velle al 269-459-2300 o mvalle@telamon.org

32849 Red Arrow Hwy, Ste. 200 • Paw Paw, MI



Telamon Corporation — Michigan

The National Farmworker Jobs Program in Michigan
Empowering Individuals, Improving Communities

Telamon Corporation, 416 North Cedar Street, Lansing MI 48912, www.telamon.org

A photograph of two women standing on a balcony with a blue railing. The woman in the foreground is wearing a black t-shirt and a yellow and floral patterned hijab. The woman in the background is wearing a dark blue t-shirt and has long brown hair. The background shows a green landscape under a blue sky.

"College 101 empowers the participants to recognize their passion and plan how they will go after their goals. Students are given chances throughout the day to reflect upon their passions, inspirations, and goals. They begin to recognize how college will ultimately open up all doors in their lives."

Grace Precord

"College 101 has encouraged me to be confident in the choice of my career. It has also given me the ability to help students decide what they want to be. LCC is a great place to start. There are plenty of resources, advisors and amazing faculty that want to see their students succeed."

Ajaib Ali

Fund the Future

**College
101**

Through College 101, students like Ajaib Ali and Grace Precord from the Lansing Community

College (LCC) Leadership Academy are helping to lead a program that shows middle and high-schoolers the value of higher education. College 101 is a one-day event driven by trained college-positive volunteers who help at-risk students visualize the benefits of higher education. The program was developed by LCC's Chief Diversity Officer, Dr. Paul Hernandez, and is based on his own experiences as an at-risk student in Los Angeles.

LCC is passionate about education and wants to see every student – no matter what their age – take advantage of the power of education. College 101 is just one of the many ways that LCC helps lead students to success.

The LCC Foundation is proud to support College 101 by helping to remove the financial obstacles to education that keep so many from realizing that college education is possible. With your help, the LCC Foundation can provide needed scholarships to many deserving students who apply each year. Please help us Fund the Future through your gift to the LCC Foundation.

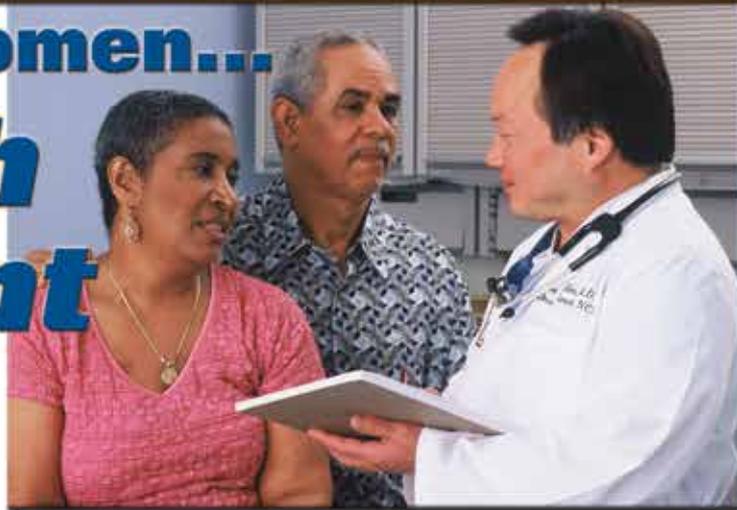
lcc.edu/fundthefuture



**LANSING
COMMUNITY COLLEGE
FOUNDATION**

Good News for Women... Your Health is Important

*By Rona Harris
Community Outreach Specialist
Ingham County Health Department*



Good news women: it's your time to make your health a top priority! National Women's Health Week begins on Mother's Day, May 8 and continues through May 14. This is the time when women across the country are reminded to take small, manageable steps that can help them live longer, healthier and happier lives.

During this week, women are encouraged to get more active most days of the week, eat healthy by increasing their intake of fruits and vegetables, avoid unhealthy behaviors (such as smoking and not wearing a seatbelt or bicycle helmet) and pay more attention to their mental health, including managing stress through increased sleep and physical activity.

Women are also reminded to visit a health care professional to receive regular checkups and keep their preventative screenings up to date to help lower their risk of certain diseases. A schedule of screenings recommended by the U.S. Preventive Services Task Force can be found in English and Spanish at: www.womenshealth.gov/whw/.

Keep in mind that the screenings are only guidelines, so women will need to talk with their health care providers to personalize the timing of the tests they will need.

There are so many ways women can work to help spread awareness to other women about the importance of National Women's Health Week:

- *Hold a free screening or health event at their churches or social clubs.*
- *Put information in their church or club newsletter, or on their organization's website or their own personal social media pages.*
- *Offer women's health information with a health display or materials in a common area where they work, worship or workout.*
- *Encourage women in their neighborhoods to visit their doctors or other health care professionals for a regular checkup.*
- *Offer to transport a female friend or family member to their next health care provider appointment.*

Remember that Ingham County Health Department offers a wide range of comprehensive health services for women of all ages, including primary health care services in our Community Health Centers to prenatal and gynecological care and support services in our Women's Health Care Services. For more information, go to: www.hd.ingham.org

Whatever women choose to do to celebrate Women's Health Week, the most important point is that they take time to make their health a priority, along with the health of people in their lives they love and care for.



For more information or materials on National Women's Health Week, please visit www.womenshealth.gov/whw or call 800-994-9662.

Buenas Noticias para las Mujeres...

¡Su Salud es Importante!

Por Rona Harris

Especialista en Integración Comunitaria
Departamento de Salud del Condado de Ingham



Buenas noticias mujeres: ¡es tiempo de dar a su salud la más alta prioridad! La Semana Nacional de Salud de las Mujeres inicia el Día de las Madres, 8 de mayo y se extiende hasta el 14 de mayo. Esta es la fecha en la que las mujeres del país son recordadas por dar pasos pequeños y manejables que las puedan ayudar a vivir más tiempo, más saludable y vidas más felices.

Durante esta semana, las mujeres son alentadas a estar más activas más días de la semana, comer saludablemente incrementando la ingesta de frutas y verduras, eludir hábitos no saludables (tales como fumar, no usar cinturón de seguridad o casco para bicicleta) y prestar más atención a su salud mental, incluyendo el manejo del estrés a través del incremento del sueño y actividad física.

También se les recuerda a las mujeres visitar a un profesional del cuidado de la salud para recibir revisiones de manera regular y mantener sus revisiones preventivas al día para ayudar a reducir el riesgo de ciertas enfermedades. Un programa de revisiones recomendado por el Servicio Preventivo de Acciones Obligadas de EE.UU. está disponible en español e inglés en: www.womenshealth.gov/whw/. Tenga en cuenta que las revisiones son solo guías, así que las mujeres tendrán que hablar con su médico para personalizar la programación de exámenes médicos que requieran.

Hay muchas formas en que las mujeres pueden ayudar a difundir la concientización hacia otras mujeres acerca de la importancia de la Semana Nacional de Salud de las Mujeres:

- *Realicen una revisión gratuita o evento de salud en sus iglesias o clubes sociales.*
- *Pongan información en su iglesia, boletín de su club, página web de su organización o en sus páginas sociales propias.*
- *Ofrezcan información de salud para la mujer con una exhibición o con materiales en un área común donde trabajen, asistan a actividades religiosas o se ejerciten.*
- *Alien a las mujeres en sus vecindarios a visitar a su médico o profesional del cuidado de la salud para una revisión de rutina.*
- *Ofrezcan llevar a una amiga o miembro de la familia a su siguiente cita al médico.*

Recuerde que el Departamento de Salud del Condado de Ingham ofrece un amplio rango de servicios de salud para mujeres de todas las edades, incluyendo servicios de atención primaria en nuestros Centros de Salud Comunitarios para el cuidado prenatal y ginecológico y servicios de apoyo en nuestros Servicios de Cuidado de la Salud para Mujeres. Para más información visite: www.bd.ingham.org

Lo que sea que las mujeres elijan hacer para celebrar la Semana de Salud de las Mujeres, el punto más importante es que hagan un tiempo para hacer de su salud una prioridad, junto con la salud de las personas que aman y por las que se preocupan. Para más información o materiales en la Semana Nacional de Salud de las Mujeres, por favor visite www.womenshealth.gov/whw o llame al **800-994-9662**.

LEARNING AT SCHOOL SHOULDN'T END ONCE YOU'RE HOME

The Internet belongs in the home and can help provide knowledge and opportunities for your family. Internet Essentials™ from Comcast brings affordable high-speed Internet home. You may qualify if your child is eligible for the National School Lunch Program.

\$9.95
/month
+ tax

No contract needed
No credit check
No installation fee
In-home WiFi included

Apply now at
InternetEssentials.com
or call **1-855-339-2238**

**INTERNET
ESSENTIALS**
from Comcast

Restrictions apply. Not available in all areas. Limited to Internet Essentials service for new residential customers meeting certain eligibility criteria. Advertised price applies to a single outlet. Actual speeds may vary and are not guaranteed. After initial participation, if a customer is determined to be no longer eligible for the program but continues to receive Comcast service, regular rates will apply. Subject to Internet Essentials program terms and conditions. Call 1-855-846-8376 for restrictions and complete details, or visit InternetEssentials.com. © 2016 Comcast. All rights reserved. Internet Essentials is a program to provide home Internet service for families. It is not a school program, and is not endorsed or required by your school. Your school is not responsible for Internet Essentials accounts.

UNLIMITED 1% CASH BACK



Receive 1% cash back on purchases every time you use your MSUFCU Platinum Plus Visa.¹ Your cash back **never expires** and you can redeem it **instantly**, at any time, for **any amount!**

With rates as low as 12.9% APR, the Platinum Plus Visa is nearly **4% lower** than the national average for a rewards card.²

Whether dining out, traveling, or buying gas, earn more with MSUFCU's Platinum Plus Visa.

Apply today!

msufcu.org • 517-333-2222 • Visit a branch

NCUA

¹ Members will earn 1% cash back on all purchases. Cash back is not earned on tax payments, any unauthorized charges or transactions, cash advances, convenience checks, balance transfers, or fees of any kind. Visit msufcu.org/rewards for full terms and conditions. ² APR (Annual Percentage Rate) of 12.9% is lowest rate offered for Platinum Plus Visa Credit Card. Rate offered is based on member's credit score. Federally insured by NCUA.

MSUFCU MICHIGAN
STATE
UNIVERSITY
FEDERAL CREDIT UNION
Building Dreams Together

EL APRENDIZAJE ESCOLAR NO DEBERÍA TERMINAR CUANDO LLEGAS A CASA

El Internet debe formar parte del hogar y ayudarte a obtener información y oportunidades para tu familia. Internet EssentialsSM de Comcast ofrece un Internet de alta velocidad asequible para el hogar. Puedes calificar si tu hijo es elegible para participar en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares.

\$ **9**.95
al mes
+ impuestos

Sin revisión de crédito
Sin cargo por instalación
Sin contrato de plazo fijo
El WiFi para su hogar
está incluido

Solicítalo ahora en
es.InternetEssentials.com
o llama al **1-855-339-2238**

**INTERNET
ESSENTIALS**
from Comcast

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Limitado a Internet Essentials de Comcast para nuevos clientes residenciales que satisfagan ciertos requisitos de elegibilidad. El precio anunciado se aplica a una sola conexión. Las velocidades actuales pueden variar y no están garantizadas. Tras la participación inicial, si se determina que un cliente ya no es elegible para el programa, pero continúa recibiendo el servicio de Comcast, se aplicarán las tarifas regulares. Sujeto a los términos y condiciones del programa Internet Essentials de Comcast. Llame al 1-855-765-6995 para obtener las restricciones y detalles completos o visite es.InternetEssentials.com. © 2016 Comcast. Derechos Reservados. Internet Essentials es un programa que proporciona escolar y no lo patrocina ni lo requiere su escuela. Su escuela no es responsable de las cuentas.



FOR YOUTH DEVELOPMENT[®]
FOR HEALTHY LIVING
FOR SOCIAL RESPONSIBILITY

ENJOY THE BEST SUMMER EVER!

Join us for Summer Camp at the
YMCA of Metropolitan Lansing.

campattheynow.com

Financial assistance is available to those who qualify.

The Y.™ For a better us.™



Hometown Pride...

We have it and so do you. Share your community pride and hold your next event or family gathering in Greater Lansing. Call the Greater Lansing Convention and Visitors Bureau for FREE help coordinating out-of-town guests. Let's show off our hometown pride!

1-517-377-1401
hkim@lansing.org

www.LANSING.org



Click... Browse... Plan...

- Calendar of Events
- Interactive Maps
- Book Rooms Online
- Get a Free Visitor Guide



C.L. MOORE & ASSOCIATES

Certified Public Accountants • Management Consultants

PROFESSIONAL TAX SERVICES

530 SOUTH PINE STREET
LANSING, MI 48933

PHONE (517) 371-7876

FAX (517) 371-5616

~ PROUDLY SERVING LANSING SINCE 1989 ~

C.L. MOORE
ASSOCIATES
Certified Public Accountants

GROW YOUR BUSINESS

with a LAFCU Business Loan.

- Commercial Real Estate Financing Mortgage
- Commercial Construction/Development
- Commercial Term & Equipment Financing Term Loan
- Small Business Administration Loans



Call Joe Campbell at 517.622.6750
or visit lafcu.com/businessloans



CELEBRATE **80** YEARS **LAFCU**
YOUR CREDIT UNION FOR LIFE



Lansing, Michigan

Welcome to the AARP Network
of Age-Friendly Communities!

Bienvenidos a la red de AARP
de Comunidades Amigables
con las Personas Mayores!



The AARP Network of Age-Friendly Communities helps participating communities become great places by adopting such features as walkable streets, better housing and transportation options, access to key services and opportunities for residents to participate in community activities.

Visit aarp.org/agefriendly

Or contact AARP Michigan toll free at 866-227-7448

La Red de AARP de Comunidades Amigables con Personas Mayores ayuda a que las comunidades participantes se conviertan en excelentes lugares al adoptar características tales como calles transitables, mejores opciones de vivienda y de transporte, acceso a servicios y oportunidades claves para que los residentes participen en actividades comunitarias. Visite

aarp.org/agefriendly

O comunicarse sin costo a AARP Michigan al 866-227-7448

AARP[®]

Real Possibilities



EASTERN HIGH SCHOOL



Commencement is June 5, 2016 at 6:00 p.m. 333 E. Michigan Ave., Lansing, MI 48933

CLASS OF 2016

Kali A
 Abdallah Abubaker Agabur
 Afrah Ahmed
 Ahmed Dahir Ahmed
 Azhanae Ailing
 Mukucha Alex
 Jabez Arhim
 Armando Valentin Arroyo
 Dalton James Henry Bailey
 Sabrelle Kamar Baker
 Dennis Isaac Beard-Hammond
 Alejandro Bernal Bello
 Jordan Enrique Blackwood
 Xavier Joseph Rasputin Bland
 Katelyn Nancy Boes
 Paige Janice Boes
 Shawn Prince Booker
 Dominic Robert Bowles-Colon
 Dominic Isaiah Brito
 Brittany Marie Brower
 Mariana Jaqueline Cavazos
 Aurelius Christian
 Caliah Coats-Merchant
 Joshua Edward Alexander Cole
 Jean Marie Collette
 Darwin Troy Collins
 Abigayle Kay Conlin
 Rachel Starr Cortez
 Anthony Joseph Coscarelli
 Nicholas Arthur Carter Coscarelli
 Sabrina Anne Costilla
 Destiny Marie Craft
 Devin Arthur Jay V. D. Currie
 Chase Kordell Davis
 Naje' Kori Davis
 Hannah LeeAnn Dejaegher
 Claritza Marie Diaz
 Jeremiah Joseph Diaz
 Faziri Djumbe
 Shelby Katherine Dorin
 Madeline Victoria Eck
 Jaqueline Verenice Bentio Esquivel
 Brittany Ann Fata
 Henok Fetwi
 Jacob Rayshaun Fikes
 Kenji Alan Foreman
 Michael Kashawn Franklin
 Ashley Nichole French
 Alexis Marie Fry
 Rachel Ann Gaines
 Clarissa Lissette Garcia
 Ramiro Angel Garcia
 Angelica Diona Sheard Gaston
 Andrew Owen Goggin
 Alexis Kaylee Gradoville
 Justin Max Griswold

Stephen Scott Hale
 Myia ReAnna Hall
 Brandon Michael Hatfield
 Jeremy Michael Hatfield
 Zachary Hunter Hathaway
 Vincent Michael Stephen Hendershott
 Nicklas Charles Henderson
 Abraham Humberto Hernandez-Garcia
 Ercia Lynn Hoffman
 Paige Lynn Holbrook
 Autumn Marie Hopkins
 Isai Jonatan Hudy-Velasco
 Thomas Earl Hundt
 Aden A Ibrahim
 Yvonne Ingabire
 Malachi Irving
 Kaleb Storm Isbell
 Delvon Lakye Jackson
 Fuad Abdiaziz Jeilani
 Jonea Monique Jordan
 Panashe Kahari
 Zackerie Inez Kerley
 Thomas Edward Keys
 Alex Elizabeth Klein
 Tyler Dayton Knapp
 Anjelita Marie Kuran
 Madison Joy Legg
 Irakoze Gaheta Leonce
 Ja'Nee' Rochelle Lewis
 Tswvyim Bruce Lo
 Neicio Joel Lopez
 Graciela Elena Loreda
 Damari Ke'On Lyons
 Mirta Azaleia Manso
 Dustin Patrick Martell
 Roselin Mawi
 Cory Lee Mayhew
 James Anthony McCathery
 Aleshia Nicole Mckinney Jonee
 Morgan Breanna McNally
 Alexis Marie Medellin
 Neh Meh
 BrandieAnn Marie Miller
 Marcus Edward Moore
 Adriana A'Lice Morales
 Brianna Alexis Morales
 Alyssa Marilyn Morenzetti
 Alexander Joseph Mullen
 Mohamed Musa
 Matunda Nahumu
 Tyler Duy Nguyen
 Elizabeth Renee Niedzielski
 Kertice Nyembwe
 Omer Hashim Osman
 Jerissa Larrette Owens
 Meagan Denise Owens

Ariana Marie Parker
 Ambrosia Melisha Pearsall
 Zakaylah Shyanne Porter
 Ayinde Jacob Lanier Pulliam
 Gabriella Anna Ramirez
 Bryanna Marie Redmond
 Jared Robin-Cozmo Richards
 Joshua James Richards
 Isaac Peter Ries
 Victor Carlos Riojas
 Said Abdulaziz Mohamed Saleh
 Antonio Diego Salinas
 Ja'Carla Huebirdia-Maria Sams
 Luciano Luis Sanchez
 Rylan Ray Schneider
 Zachary Lee Sewell-Lopez
 Nayla Ahmed Ikar Sheikh-Ali
 Judith YaMirra Shines
 Douglas Jon Siedelberg
 Lonnie Kenwon Simpson
 LaTone Moniques Smith
 Javier Gallego Sola
 Ligeria Leigh Steadman
 Katelyn Nikole Steele
 Samantha Faith Steward
 Patrick Tanner Stouffer
 Dalyn James Summers
 Clyde James Thomas
 Richard Maliek Torrence
 Julie Thuy Tran
 Yacine Traore
 Shai Ana Triplett
 Gisela Domanique-Anne Tucker
 Kennedy Tay Van Huynh
 Meng Vang
 Yer Vang
 Estrella Raneé Vasquez
 Allysia Nicole Veloz
 Amber Nicole Vollmer
 Jessica Faith Walker
 Denisha Monae Washington
 Brenden Robert Wells
 Mercedes Lynn Welsh
 Sunshine Wheatley
 Tyler Allen Wicke
 Shaun Martin Edward Williams
 Kaleb James Willis
 Logan Joseph Wolfe
 Jordan Lee Womble
 Genesis Marie Wooden
 Ja'von Wray
 Chimoua Yang
 Michael Yang
 Cruz Antonio Zavala
 Yongshen Zheng



Congratulations Graduates!
 2016 Lansing School District Graduates

*Graduation is contingent upon successful completion of all credits.



EVERETT HIGH SCHOOL CLASS OF 2016



Commencement is June 5, 2016 at 12:00 p.m. 333 E. Michigan Ave., Lansing, MI 48933

Maysaa Metias Abdelrahman
 Radhika Acharya
 Emeka Alex Robert Simon Achonu
 Raquel Alexandria Adkins
 Nesima Ahmed
 Luca Ajdic-Bosnic
 Hanaa Al Seidi
 Adam Joe Alexander
 Marice Fronshan Allen Jr.
 Dina Alomar
 Sabrina Marie Alward
 Rene Ayanna Amsterdam
 Chloe Mae Lee Anderson
 Butubwimana Anjera
 Austin James Arnold
 Erin Lynni Arnold
 Jessica Candace Arnold
 Josephina Elizabeth Arnold
 Nathaniel Sidney Baker
 Sabrelle Baker
 Victor Manuel Banda Jr.
 Bailey Christine Barber-Hakes
 Ruth Becerril Hernandez
 Daniel Mario Benavides
 Eric James Bengel
 Antonio Luis Bermudez
 Arlexeia Samone Bernard
 JaVont'e Ramon Bibbs-Jones
 Rodha Biswa
 Juaquin Angel Blanck
 Jordan Annette Bledsoe
 Branden Le Bolte
 Abderaman Boubia
 Celaina Jo L. Boylan-Castilla
 Douglas Wayne Brotherton
 Javarrice Tavoan Buckley
 Michael William Burch
 Desh'la Marie Burse
 Jameila Nicole Bushart
 Gabriella Michelle Cabrera
 QuinTina Danielle Cager
 Zaquan Jermaine Callahan
 Javier Ramon Cardenas Figueredo
 Reginald Lamar Carman
 Jose Angel Carrazana De La Rosa
 Kiara Nicole Caston
 Taylor Marie Caswell
 Alina Chamlagai
 Kamal Chapagai
 Lin Chen
 Ahjah Monay Lee Clay
 Emmonie Lee Coats
 Cliah Coats-Merchant
 Davielle Alece Collins
 Garth Allen Cooper
 Taevieos Tyree Cooper-Ross
 Samantha Renee Cospier
 Amariah Sherry Crayton
 Aaron Kyle Croston
 Tiffany Asia Culpepper

Viola Woe Akosua Dagadu
 Violet Woetsa Akosua Dagadu
 Phuong-Vi Thi Dang
 Cecilia Cheyanne David
 D'Antone Davis
 Parris Louise Davis
 Zachary Bray Davis
 Lexis Lachelle Jenise Dawson
 Emily Lynne Dening
 Kayla Michelle Dennings
 Gabrielle Paige Denton
 Olivia Louise Dexter
 LeeAnn Virginia DeYoung
 Ne Dilai
 William John Dilts
 Sofia Nureini Dinki
 Dante' Lamont Dowdy
 Aysha LaShea Drake
 Nakia Sierra Drane
 Mahra Alexis Duncan
 Mahra Duncan
 Sh'tya Duncan
 Victor Hans Edwards Jr.
 Lontia Marie Elam
 Briana Evette Ellerbee
 Alexis Sheree Evans
 Dacoria Antwanette Evans
 Shania Marie Farquhar
 Nicole Reva Farr
 Chyanne M Finley-Miller
 Danielle Roshelle Finney
 Rachael Alexis Fisher
 Isaac Charles Flamand
 Ariel Grace Fleming
 Kevin Darnell Flowers Jr.
 Aaliyah Shontay Foreman
 Grady Duane Fountain Jr.
 Marcos Javier Garcia
 Amari Dwayne Gardner
 Isaiah David Garrett
 Devin Anthony Garza
 Devin Garza
 Samantha Sativa Garza
 Mike Andre Ronaldo Gaston
 Kenyarta Jeremy Geter Jr.
 Allen Christopher Edward Gilliam
 Charnel Lynette Gloss
 Kimberly Marie Golding
 Jaquavionne Darnell Goldman
 Wuendys Gonzalez Virella
 Selena Christine Graham
 Brianna Diane Grams
 Erayna Joan Greenwood
 Jarrett Randall Gregory
 Jordan Marquan Griffin
 Victoria Gina Lynn Guardiola
 Ana Isabel Guerrero
 Zahraa Mohammed Salman
 Hameedawi
 Zam Khan Hang

LaMichael Paul James Hanna
 Savannah Laren Harris
 Taylor Kaie Harris
 Madisyn Sara Harrison
 Yassameen Hassan
 Deshawn Alexander Hawkins Jr.
 Fisher Ward Heck
 Taylor Nicole Henigan
 Julian James Hernandez
 Thomas Hernandez
 Elianet Maria Hernandez-Prieto
 Shawn Anthony-Marvin Hibbitt
 Casey Lynn Hicks
 Jashaun Jordan Hill
 Quy Ho
 Stephon Holmes-Haywood
 Brooklyn Hope
 Dylan Lee Houghton
 Timothy Howard Jr
 Riley Jon Huhn
 Cynthia Zaynab Hunter
 Deqa A Husein
 Malachi Irving
 Jamyryn Ta'Quise Jackson
 Naycia RaShelle Jackson
 Terrell Javon Jackson
 Alexandra Johnson
 Jillian Andrea Johnson
 Tori Simone Johnson
 Cortoria Darice Jones
 Ja'leel Lated Jones
 Jordan D'Vonte Jones
 Paula Lynn Annette Jones
 Jack Gregory July
 Eldin Kalem
 Tulasha Khatiwada
 Aleaha Janae King
 Rebecca Ann Krauss
 Darrion Ormond Lanier
 Octavia Jewelle Lartigue
 Tia Nguyen Le
 Gary Kalif Lanique Marshall Lee
 Loretta LeAnn Lee
 David Andre Leek
 Yicheng Li
 Sai Eshwar Lingamgunta
 Isaac Jamal Lingua
 Austin LaMar Long
 Savanna Ann Lowe
 Victoria Alexis Lucas
 Jessica Louise Luster
 Nanda Kumar Magar
 Ban Yawng Mahkaw
 Caleb Braeden Markham-Adkison
 Rachel Lee Martin
 Oscar Sebastian Martinez
 Maldonado
 Hunter Lee Mathes
 Lu Meh
 Neh Meh

Vana Mekinjic
 Samuel Abram Miller
 Wednesday Christine Mireles
 Mohammad Basir Mohammadi
 Armand Esai Moncada
 Anai Isabel Montalvo
 Alyssa Jane Moody
 Diona Lanique Moore
 Mariah Nicole Moore
 Julian Moreno III Jr.
 Alexa Christine Muethel
 Tshali Mwaluke
 Amari Myles
 Asia Myles
 Arnold Oben Nchamukong
 Eric Ndayikeza
 Kyle Jamarr Neal
 Emily Paige Maxine Nemeth
 Luu Ly Ngoc Ngo
 Anh-Hong Thi Nguyen
 Kieu-Vi Thi Nguyen
 Markina Ashley Nguyen
 Tina Thi Nguyen
 Mac'quinn Raymell Norris
 Rachel Oostlander
 Angelica Marie Ordiway
 Romelo Manuel Ordonez
 Peter James Orr
 Alexandria A'Ki'a Page
 Armani Markail Page
 Derrick Delenon Parker Jr.
 Darriag Davon Patton
 Laura Payaguaje Criollo
 Karesha Marie Pearson
 Justice Shyanne Penn
 Kyra Marie Peoples
 Cintia Perez-Varela
 Charm Le'Mae Perkins
 Robert Therve Petitdor
 Van Thi Hong Pham
 Sariah Marie Pickett
 Bianca Michelle Ponce-Quintana
 De'Azjha Dai' shawn Portee'
 Sean Ryan Potter
 Tyree Wardell Pruitt Jr.
 Alivia Nakyla Pulido
 Pramod Rai
 Elma Ramic'
 Sabastian Louis Ranjel
 Arianna Latrice Reed
 Austin Lee Reed
 Paige LaToya Reed-Glast
 Hunter Dennis Reynolds
 Mar-Keese Devon Reynolds
 Josh Richards
 Everett Allen Rinckey
 Brianna Leann Robinson
 Tiayanna Denee Robinson
 Infinidy Ka'Tora Ryan
 Nicholas Andres Sada

Jason Kirk Sailor
 Ja'Cara Sams
 Alejandro Rey Sanchez Jr.
 Yoiniel Sanchez Sanchez
 Mitchell Louis Scott
 Denise Debra Simon
 Devin Brett Sinclair
 Aleah Devyne Smith
 Aubrey Alexis Marie Smith
 Dante Lee Smith
 Jamie Rochelle Smith
 Sadayah Shanae Debra Smith
 Nicholas James Snider
 Arlet Solis-Pereira
 Tirzha Spivey
 Kyle Hunter Stewart
 Damir Styles
 Rhazha Shake'se Suttles
 Serenity Skye Swann
 Olivia Grace Talamantez
 Jas Maya Dolm Tamang
 Pashang Tamang
 D'Andre Nuray Taylor
 Tayla Symeca Taylor
 Michael Thomas Jr
 LeAnte Azari Thompson
 Salma Guadalupe Cruz Torres
 Jack'quel Lee'ara Trammell
 Dan Trong Tran
 Oceana Monique Trevino
 Dennis Dale Truman-Parker III
 Nathan Joshua Tschirhart
 Katrina Everlena Turner
 Glenn Lee Tyler III
 Marshall Marquis Vanness
 Hiep Hoai Vu
 Phu Thein Vu
 Asia Leah Vue
 Zong Vue
 Albrya Lynn Walker
 Shyanne Terry Walker
 Sabrina Kay Wallace
 Gage Andrew Wallis
 Brianna Nicole Wardlaw-Treadwell
 Raymond DeAndre Shakur Ware
 Yasmine Sanai Washington
 Monntel Martaravious West
 Isiah Chatman Williams
 Jalen La'Trele Williams
 Lesharr Devon Williams Jr
 Madison Mariah Williams
 Monique Monay Williams
 Malik Lamar Windham
 Divinity Cherelle Worsham
 Leandre Armand Wright
 Xeng Yeng Xiong
 Felipe Dejesus Yanez Martinez
 Spencer Mouakong Yang
 Norina Modesta Yoder
 Yasmin Yriba-Abad



Congratulations Graduates!
 2016 Lansing School District Graduates

*Graduation is contingent upon successful completion of all credits.



SEXTON HIGH SCHOOL



Commencement is June 5, 2016 at 3:30 p.m. 333 E. Michgian Ave., Lansing, MI 48933

CLASS OF 2016

Bakr Abdulwahhab
 Thurstan Lamont Allen Jr.
 Islam Ahmed Amir
 Mason Gregory Barton
 Jason Robert Bates Jr.
 Sierra Lea Bates
 Destinee' Mone't Battle
 Maikaylah Treshawn
 Beards-Glover
 Nathan Tylor Bence
 Lazoro Michael Bennett
 Marshaun Jerome Blake Jr.
 Loris Elyse Bolinger
 Brandie Jhaniya Bonney
 Kistin Lee Branson
 Darrion Michael Brooks
 Dayonna Scharell Brooks
 Cornelius Alden Brown
 Joshua Adam Brown
 Nieya ShaRae Brown
 Javon Deontae Brown-Jackson
 Melodee Arlene Bryan-Metzmaker
 Justin Patrick Cantu
 Monique Marie Cantu'
 Autumn Macenzie Cardinal
 Arizona Hope Carrigan
 Chaz Chue Cornelius Castillo

David No Ceu
 Daymara Collado-Rodriguez
 Caleb Lee Cortwood
 Demario Reed Crenshaw
 Javarie Amod Crenshaw
 Felix Oscar Curbelo II
 Dorothy Krystina Davenport
 Breanna Denise Davis
 Destyni Amaris Davis
 JaTeria MoNay DeMyers
 Decontee Dent
 Patience Dent
 Kyle Jordan Duncan
 Sh'Tya Monia Duncan
 Kyonna Caryn Joy Edwards
 Monika Rose Edwards
 Joshua Franklin Ellis
 Shelby Lynn Erickson
 Ishmiel Rasuel Muhammad Essix
 Eunice Maria Theodora Ewing-McElrath
 Christiana Mae Fedewa
 Seryna Rae Flores
 Bridgette Eudelia Gonzalez
 Maliyah D'Asia Grubbs
 Tristin Armani Hall
 Theophilis James Harvey III

Kalman Storm Hauk III
 Nicholas Ryan Herson
 Taylor Vanise Higdon
 Chace Brian Hill
 Rodney Walker Holmes Jr.
 Darius Elon Horn
 Erin Carmen Howard
 Khalaia Sada Hunter-Kimble
 Clarisma Tymese Irving
 Diego Carlos Ixcotoyac Us
 Myles Tshombe Johnson
 Andrea Monique Jones
 Jameria Dasha' Kates
 Kylee Ann Kellett
 Clinton Eugene LaValley Jr.
 Anika Neiana Capree Lawery
 Khanh Quoc Le
 Angie KaLia Lee
 Taylor Elizabeth Lucas-Reddick
 Yasmeen Nikahah Mack
 Briannea Marie R'Amicka
 Ja'Mes Mansfield
 Kenneth Lee Manson Jr.
 Nina Alissa Lynn Martinez
 Jonathon Edwin Mason
 Antonio Lee Mathis Jr.
 Trinya Ashante' McAfee

Jordane Alexis Mixon
 Media Sadiq Mizori
 Paige Elizabeth Moore
 Brittnee Elizabeth Morey
 DyaMond Marii Morgan
 Sydney Loreyn Morrell
 Clemence Mwiza
 Gabriel Mark Neff
 Raylynn Marie Nostrant
 Lajazinea Monike Olive
 Rachel Rene Oostlander
 Lang Len Par
 Khu Paw
 Shakyia Lasha Potts
 VaShune' Shyanne Potts
 Tan Pui
 Andrew Joseph Quesada
 Richard Regalado
 Khee Reh
 Kyla Natice Rembert-Johnson
 Atyana Margaret Reyna
 Jonay Chyrie Rich
 Aubriena Atalia Richardson
 Gabriella Eliza Rocha
 Parris Imani Snead
 Alexis Joe Solis
 Brittany Suann Sova

Autumn Renee Starnes
 Mattea Lynn Sutton
 Devin DeWhite Taylor
 Merhawi Mulugeta Teklehaimanot
 Cynthia JoAnn Terry
 Nalee Thao
 Ali Mahmoud Tinai
 Nang Sawm Deih Tuang
 Malea Mone't Warren
 Rodrick Delwayne Washington Jr.
 Ar'Torian Will'Anda Watkins
 Jaylen Jerome Watkins
 Kylen Davion Watkins
 Doyle Gary Webb Jr.
 Sunshine Sue Wheatley
 Maijauna Dejanerra Williams
 Shaqual Daniqe Williams
 Tamia Danielle Williams
 Alysia Marie Wood
 Ja'von Anthony Wray
 Melissa Hlee Xiong
 F. Lucy Charles C. Yambiu
 KongCheng Adam Yang
 Omar Adem Zek



Congratulations Graduates!

2016 LATINO GRADUATES ALL SCHOOLS

Senior recognition ceremony is May 25, 2016 at 6:30 p.m. 626 Marshall Street, Lansing, MI 48912

Josephina Arnold
 Armando Valentin Arroyo
 Victor Manuel Banda
 Ruth Hernandez Becerril
 Daniel Mario Benavides
 Jaqueline Verence Benito Esquivel
 Lazoro Bennett
 Antonio Luis Bermudez
 Alejandro Bernal-Bello
 Shawn Prince Booker
 Celaina Boylan-Castilla
 Melodee Bryan-Metzmaker
 Gabriella Michelle Cabrera
 Justin Cantu
 Javier Ramon Cardenas Figueredo
 Jose Angel Carrazana Delarosa
 Chaz Castillo

Mariana Jaqueline Cavazos
 Aurelius Christian
 Daymara Collado Rodriguez
 Rachel Starr Cortez
 Sabrina Anne Costilla
 Cecilia Cheyanne David
 Claritza Marie Diaz
 Jeremiah Joseph Diaz
 Dante' Lamont Dowdy
 Dominic Miguel Enriquez
 Isaac Charles Flamand
 Clarissa Lissette Garcia
 Ramiro Angel Garcia
 Samantha Sativa Garza
 Bridgette Gonzalez
 Wuendys Gonzalez Virella
 Victoria Gina Lynn Guardiola

Ana Isabel Guerrero
 Stephen Scott Hale
 Taylor Kaie Harris
 Julian James Hernandez
 Abraham Humberto Hernandez-Garcia
 Elianet Maria Hernandez-Prieto
 Paige Lynn Holbrook
 Isai Jonatan Hudy-Velasco
 Diego Carlos Ixcotoyac Us
 Carson Elaine Lozano
 Mirta Azakia Manso
 Oscar Martinez
 Nina Martinez
 Cory Lee Mayhew
 Alexis Marie Medellin

Wednesday Christine Mireles
 Armand Esai Moncada
 Anai Isabel Montalvo
 Mariah Nicole Moore
 Adriana Alice Morales
 Brianna Alexis Morales
 Alexander Joseph Mullen
 Angelica Marie Ordiway
 Laura Payaguaje Criollo
 Cintia Perez-Varela
 Bianca M. Ponce-Quintana
 Andrew Quesada
 Gabriella Anna Ramirez
 Sebastian Luis Ranjel
 Richard Regalado
 Atyana Reyna
 Victor Carlos Riojas

Gabriella Rocha
 Alejandro Rey Sanchez
 Yoiniel Sanchez
 Luciano Luis Sanchez
 Zachary Lee Sewell-Lopez
 Juakin Angel Sigurani
 Arlet Solis-Pereira
 Matthew Codey Stewart
 Salma C Torres
 Estrella R Vasquez
 Shyanne T Walker
 Felipe DeJesus Yanez Martinez
 Norina Yoder
 Yasmin Yriba-Abad
 Cruz Antonio Zavala



Felicitaciones Graduados!

2016 Latino Graduates



L • S • E • A

LSEA Celebrates 50 Years! Working Together with the Lansing School District

On February 19th LSEA members and honored guests gathered to celebrate **50 years** of supporting educators in the Lansing School District. We remember the past as we look toward the future!



L to R: Victor Celentino, Rep. Sam Singh, LSEA President Alberts, Former President Swartz, Board Member Rodriguez



Former LSEA Vice President Deb McMillan and Former LSEA Secretary Brenda Henderson



Chuck Alberts, LSEA President
Holly Daniels, LSEA Vice-President
3474 Alaiedon Parkway
Okemos, MI 48864
517-999-4002

Does your home need repairs?

Look no further!

Single Family Housing Rehabilitation Grant and Loan Program



Before

Grants up to \$10,000!

0% Interest Loans up to \$30,000 more



Virg Bernero, Mayor

Development Office

Department of Planning &
Neighborhood Development
316 N. Capitol Ave., Suite D-2
Lansing, MI 48933

Spanish: 517-483-4005

English: 517-483-4040

www.lansingmi.gov/development

Examples of eligible improvements:

- Furnace, boiler, water heater replacement
- Roof replacement
- Windows, siding & trim
- Sewer, sanitary, and supply line replacement
- Correction of electrical hazards
- Handicap access, including grab bars, ramps, etc.

You may qualify if:

1. You own and occupy your single-family home as your sole place of residence.
2. You must be the record owner of the property.
3. The home cannot be located in the Flood Plain.
4. House payment, Homeowners Insurance and Property Taxes must be current for past year.
5. Total household income may not exceed the income guidelines.

House Hold Size	Maximum Household Income (June 2015)
1	\$36,900
2	\$42,150
3	\$47,400
4	\$52,650
5	\$56,900
6	\$61,100
7	\$65,300



After

CALL NOW!

To speak in Spanish, call Jose Garcia 517-253-8258

¿Su casa necesita reparaciones? ¡No busque más!

*Subsidio de Rehabilitación de Vivienda
de Familia y Programa de Crédito*



Antes

¡Subsidios de hasta \$10,000!

0% de interés de crédito hasta \$30,000 más



Virg Bernero, Alcalde

Oficina de Desarrollo

Departamento de Planeación
& Desarrollo de Vecindarios

316 N. Capitol Ave., Suite D-2

Lansing, MI 48933

Español: 517-483-4005

Inglés: 517-483-4040

www.lansingmi.gov/development

Ejemplos de mejoramientos elegibles:

- Horno, caldera, reemplazo del calentador de agua
- Reemplazo del techo
- Ventanas, fachada & bordo
- Desagüe, sanitario, y reemplazo de línea de suministro
- Reparación de riesgos eléctricos
- Accesos de discapacitados, incluyendo barandales, rampas, etc.

Usted puede calificar si:

1. Usted posee y ocupa su vivienda familiar únicamente como lugar de residencia.
2. Usted debe ser el propietario registrado de la propiedad.
3. La casa no puede estar localizada en llanuras de inundación.
4. El pago de la casa, seguro de propietario de vivienda e impuestos de propiedad deberán estar al corriente de pago al año pasado.
5. Los ingresos familiares totales no deberán exceder a los del reglamento de ingreso.

Miembros de familia	Ingreso Máximo Familiar (Junio 2015)
1	\$36,900
2	\$42,150
3	\$47,400
4	\$52,650
5	\$56,900
6	\$61,100
7	\$65,300



Después

¡Llame ahora!

Para hablar en Español llame a Jose Garcia 517-253-8258



Simply greater

➤ Caring for our community

At McLaren Greater Lansing, we are honored to provide our community exceptional health care across many areas:

State-of-the-art cardiovascular care featuring specialists conveniently located in Charlotte, Eaton Rapids, Grand Ledge, Lansing, and Okemos.

Minimally invasive and robotic surgeries offering patients shorter hospital stays, less pain and scarring, quicker recoveries, and overall better outcomes.

McLaren Orthopedic Hospital, the state's largest dedicated orthopedic hospital, combines talented surgeons with our skilled and compassionate caregivers to get patients back on their feet—fast. McLaren Orthopedic Hospital was named to Becker's Hospital Review's 2015 list "100 Hospitals with Great Orthopedic Programs."

World-class cancer care through Karmanos Cancer Institute, one of only 46 National Cancer Institute-designated Comprehensive Cancer Centers in the United States, anchors Michigan's largest network of cancer centers and providers and offers the best in medical, radiological and surgical oncology care.

Comprehensive women's health services for all stages of life provided in a comfortable and inviting atmosphere, as well as a birthing center that combines a compassionate labor and delivery team with a warm, soothing setting.



Simplemente superior

› Atendiendo a nuestra comunidad

En McLaren de Lansing, nos honra brindar a nuestra comunidad un cuidado de salud excepcional en muchas áreas:

Lo último en cuidado cardiovascular con especialistas convenientemente ubicados en Charlotte, Eaton Rapids, Grand Ledge, Lansing, y Okemos.

Las cirugías invasivas en forma mínima y robótica ofrecen a pacientes una hospitalización más corta, menos dolor y menos cicatrices, más rápida recuperación y en general mejores resultados.

El hospital ortopédico de McLaren, el hospital ortopédico más grande del estado, combina cirujanos talentosos con nuestros enfermeros capacitados y compasivos para ayudar a los pacientes a recuperarse pronto. El hospital ortopédico de McLaren fue nombrado en la lista de evaluación de hospitales de Becker de 2014 como "125 hospitales con grandes programas ortopédicos".

Cuidado de calidad mundial a pacientes de cáncer en el Instituto de Cáncer Karmanos, uno de solo 46, Instituto Nacional de Cáncer-designado Centro Integral de Cáncer en los Estados Unidos, respalda la red más grande de centros de cáncer de Michigan y ofrece el mejor cuidado médico, radiológico y en oncología quirúrgica.

Servicios completos para la salud de la mujer, en todas clases de etapas de la vida, proporcionados en un ambiente cómodo y acogedor, así como una sala de partos que combina un compasivo equipo de profesionales especialistas en partos en un ambiente afectivo y tranquilizante.

César E. Chávez and His Impact on Health

Linda Delgado Kipp, *Co-Chairperson, Lansing Latino Health Alliance*

I was a farmworker in the fields of Michigan from age 11 on, and I can vividly recall the work conditions we had to deal with before César E. Chávez began to fight for change.

Every day we would take the daily necessities for our entire family of eight to nine persons into the fields. We would carry food, our own water, toilet paper. Only on occasion a field would have a working water pump we could use with permission. There was never running water or outdoor facilities for workers to use.

When we went to Traverse City to pick cherries, the migrant area was larger and could accommodate the many people who came to work the orchards. Our first unit had double bunk beds — later we were moved to a larger building for all the family to use. Although conditions were a little better than in other camps, farm owners did not provide protection from such potentially dangerous things as chemicals or untested well water. Often during the key summer months some farms had no trees, so we would rest in the shade that we created by rigging up a makeshift tent.

I remember, as if it were yesterday, the unsanitary conditions and unhealthful environment to which we were all exposed.

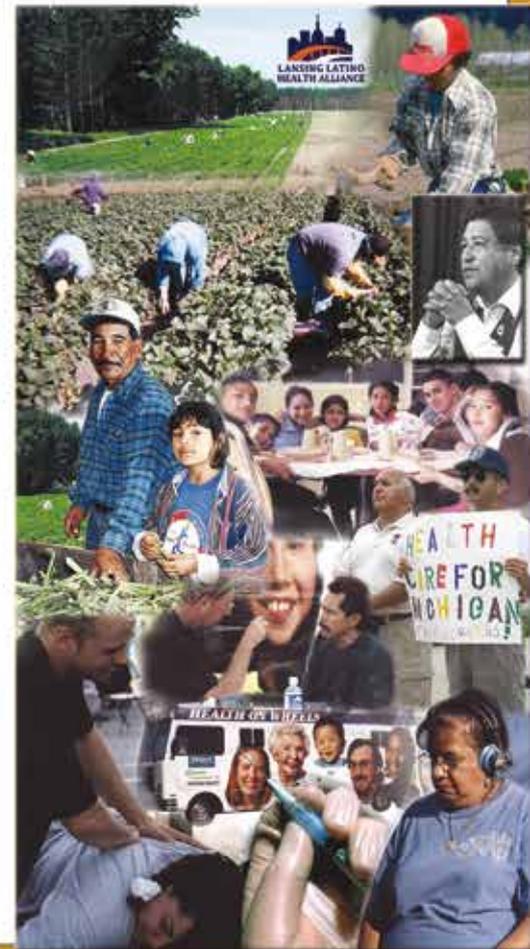
Farmworkers would go into the fields in which pesticides and other chemicals had been applied. No protection was provided the workers to shield them from breathing the toxic materials, or having the chemicals come into contact with their skin. Workers were exposed to all kinds of toxins. Pregnant women were especially vulnerable. Children in the area surrounding the fields were also susceptible to airborne toxins if they played nearby, or rubbed against their parents' clothing after returning to their homes from the fields. Only in retrospect was the clear relationship between the chemicals and devastating health issues established.

But, things were going to change. In 1969, Chávez gave an impassioned speech at Lutheran Pacific University in Tacoma, Washington, titled "Perils of Pesticides" in which he spoke about the toxic environments in which the farmworkers labored and about the death of numerous children by cancer in the McFarland and Delano, California areas. He argued that the chief source of carcinogens in these communities were pesticides from the vineyards and fields that encircle them. He cited health experts who believed the high rate of cancer in those areas was from pesticides and nitrate-containing fertilizers entering the water system from surrounding fields.

Pregnant women would work in the grape fields near Delano until late in their pregnancy. They became exposed to Captan, a main pesticide and a recognized carcinogen used in the area that was known to cause birth defects, and children from around Delano were in fact born with defects and later developed cancer. This was one of the chemicals that Chávez and the United Farm Workers (UFW) — the union that he founded in 1962 — worked to ban.

Although some of the victories of Chávez were short-lived, under Chávez the United Farm Workers Union — a major contribution and legacy of Chávez — improved life for the farmworkers, from banning the short-handled hoe to offering health care and pensions.

César Chávez's fight to improve living and working conditions for all migrant workers changed the lives of many and improved their health. Many workers benefitted from a better health care system and improved living conditions, leaving a better future for their children to stay in school and create a better life for themselves and their families. The UFW slogan *¡Sí Se Puede!* continues to motivate the people to fight against injustice.



César E. Chávez y su impacto en la salud

Linda Delgado Kipp, *Co-Chairperson, Lansing Latino Health Alliance*

Trabajaba en los campos de Michigan desde que tenía 11 años, y puedo recordar bien las condiciones en que trabajábamos antes de que César Chávez empezara a luchar por cambiarlas.

Cada día llevábamos todas las necesidades diarias a los campos para nuestra familia de 8 o 9 personas. Llevábamos: comida, nuestra propia agua, papel higiénico. Raras veces encontrábamos un campo que tuviera una bomba de agua que con permiso podíamos usar. Nunca había agua corriente o baños afuera o baños públicos que pudieran usar los campesinos.

Cuando fuimos a Traverse City a recolectar cerezas, el área para migrantes era más grande y podía servir a muchos que llegaban a trabajar en los cerezales. Primero nos asignaban una cabaña que tenía camarotes para dos personas, y luego nos asignaron un edificio más grande para nuestra familia entera. Aunque la situación en Traverse City era un poco mejor que en otros campos, los granjeros no les proporcionaban a los campesinos protección de cosas peligrosas como las químicas o agua de pozos no probada. En algunas granjas sin árboles muchas veces en pleno verano descansábamos en la sombra que nosotros mismos creábamos de una tienda improvisada.

Recuerdo bien, como si fuera ayer, las condiciones antihigiénicas y el ambiente no salubre a que todos estábamos expuestos.

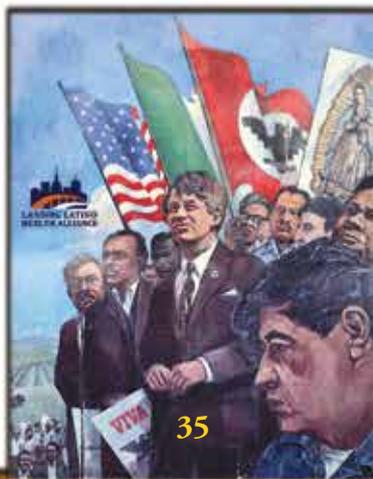
Los campesinos trabajaban en los campos en que se usaban pesticidas y químicas. No nos daban a los trabajadores protección contra materiales tóxicos que respirábamos ni protección de las químicas que tocaban nuestra piel. Los campesinos estaban rodeados de todas clases de químicas tóxicas. Como se puede imaginar las mujeres embarazadas se encontraban especialmente vulnerables. Además los niños del área corrían el riesgo de inhalar toxinas transmitidas por el aire si jugaban cerca o si rozaban la ropa de sus padres en casa. Sólo en retrospectiva se puede ver la clara relación entre las químicas y las devastadoras consecuencias para la salud.

Pero, las cosas se iban a cambiar. En 1969 César Chávez pronunció un discurso apasionado en la Lutheran Pacific University de Tacoma, Washington, sobre “Los Peligros de las pesticidas” en que informa sobre los ambientes tóxicos en que los campesinos trabajaban y sobre la muerte de muchos niños por cáncer en las zonas McFarland y Delano, California. Sostuvo que la fuente principal de agentes cancerígenos en esas comunidades eran las pesticidas de las viñas y los campos que las rodeaban. Citó a expertos en cuestiones de salud que creían que la alta tasa de cáncer en esas áreas era de pesticidas y fertilizantes ricos en nitrato que entraban en el sistema de agua de los campos circundantes.

Mujeres embarazadas trabajaban en las viñas cerca de Delano, California, hasta los últimos meses del embarazo. Estaban expuestas a Captan una pesticida principal y un agente cancerígeno conocido por causar defectos congénitos, y muchos niños de Delano y sus alrededores efectivamente nacieron malformados y luego padecían cáncer. Captan era una de las químicas que Chávez y el United Farm Workers (UFW) — el sindicato que él había establecido en 1962 — luchaban por prohibir.

Aunque algunas de las victorias de Chávez no duraron mucho, bajo su liderazgo el UFW cambió la vida de los campesinos mediante innovaciones como la prohibición de la azada de mango corto, y el aumento de disponibilidad de atención médica y pensiones.

La campaña de César Chávez por mejorar las condiciones de vida y trabajo para todos los campesinos migrantes tuvo un impacto sobre muchos y mejoró su salud. Muchos campesinos se beneficiaron de un sistema mejor de atención médica, mejora del acceso a agua potable y mejores condiciones de vida, permitiendo un futuro mejor para sus niños de continuar su educación y crear una vida mejor para sí y sus familias. El lema del UFW *¡Sí se puede!* sigue motivando a muchos a luchar contra la injusticia.





BUILDING BLOCKS FOR FUTURE LEADERS

2016 Future Chef Challenge

Once again, Lansing School District’s Future Chef Challenge was a success! The event was held on March 9 at Everett High School’s cafeteria. Family, friends and staff members were invited to come out and support students during the event. All K-5 students were invited to participate in the challenge by submitting a healthy breakfast recipe. Over 100 recipes were submitted and reviewed by a panel. The top ten were selected to participate in the challenge.

Students showcased their creativity and culinary skills by bringing their recipes to life; from Fruit Pizza and Breakfast on a Stick to a Tropical Sweet & Spicy Turkey Sausage Breakfast Sandwich. Each student presented their dish to a panel of four judges, comprised of Superintendent Yvonne Caamal Canul, Chief of Operations Teresa Szymanski, Board Member Trustee Gabrielle Johnson and Junior Board Secretary Shyanna Walker. Judges scored recipes based on a specific criteria; taste, originality, ease of preparation, healthy attributes, kid friendliness and plate presentation.

Students were able to receive an additional point for each bonus ingredient used in their recipe. The list of bonus ingredients included bagels, low-fat cheese, eggs, low sodium ham, mushrooms, oatmeal, pineapple, tortillas, turkey sausage, whole grain cereals and yogurt.

Camriyana Wallace from Pleasant View created Breakfast Casserole Muffins with a Banana Pineapple Smoothie and was awarded 1st place. **Aiyanna Donald** from Lyons received 2nd place for her Sweet Bran Muffin with Honey Goat Cheese Frosting recipe and **Tyrese Griffin** from Cavanaugh received 3rd place for his ABC Fruit Parfait with Granola. All finalist received a chef coat, chef hat, cut glove, certificate and a prize for participating in the challenge.



Left: third place winner, Tyrese Griffin. Middle: SodexoMAGIC General Manager for Lansing School District, Jody Taratuta. Right: first place winner, Camriyana Wallace.

Camriyana Wallace moved on to compete on the regional level. A picture of her winning recipe was submitted in the regional challenge.

To make this event possible, SodexoMAGIC would like to thank our judges and volunteers

for helping out at the event. We would like to give a special thank you to Ms. Collins and her art class for designing our Future Chef recipe boxes and Mr. Harrington and Graphics Design class for embroidering all of our chef coats and hats.



Fairview 1st grader
Genevieve Martin



Lyons 3rd grader
Aiyanna Donald



Gier Park Kindergartener
Micah Shields



Lyons 3rd grader
Morgan Odenwald



A to Z Salad Bar



From apples to zucchini - and everything in between. During March, elementary students had the opportunity to see, touch, smell and taste produce that started with each letter in the alphabet. Everyday during lunch a new produce item was introduced on the salad bar for students to explore.

The A to Z Salad Bar is a fun and innovative way to teach students about good nutrition. It offers students a variety of fruits and vegetables that they might not otherwise have the opportunity to experience.

Junior Leadership Program

This was the second year SodexoMAGIC implemented a Junior Leadership Program in Lansing School District. The program was open to Everett High School juniors and seniors planning to further their education with college or trade school.

Twenty five students attended the three learning sessions offered. The following topics were discussed in the program: professional etiquette, first impressions, interviewing, scholarships, networking, resume writing and social media.



Right: Guest Speaker and Resume Professional, Rashauna Arnold, works with students on how to create a resume.

The Junior Leadership Program is committed to building the next generation of leaders by exposing students to available resources and teaching them needed skills to succeed after high school. It also allows students to ask questions they may have for the next steps in their life. Students will gain lifelong skills that will better prepare them to enter the work force.

Back to the Roots

SodexoMAGIC has partnered with a start-up Company, Back to the Roots, to help students rediscover the origin of food. There are three phases in this program partnership; Mushroom Farms, Water Gardens and Garden in a Can. Each phase comes with a curriculum, teacher instructions and a worksheet for students to use. Kits were donated to Elementary buildings in the Lansing School District in hopes to better educate students on where their food comes from. These learning tools, provided excitement in the classroom and an unforgettable hands on experience for students.



Garden In a Can



Water Garden

Fresh Fruit & Vegetable Program

The Fresh Fruit and Vegetable Program (FFVP) is a federally assisted program that provides free fresh fruits and vegetables to students during the school day at participating K-8 schools. The Program helps introduce a variety of produce to children that otherwise might not have the opportunity to try. Currently five Lansing schools participate in the FFVP, Kendon, North, Willow, Reo and Mt. Hope.

Fresh Fruit & Vegetable Program Goals:

- ◆ Increasing student's fruit and vegetable consumption
- ◆ Introduce students to a variety of fresh fruits and vegetables in their natural state and without additives
- ◆ Help to improve student's overall diet and create healthier eating habits that impact their present and future health.



SodexoMAGIC Lansing Office

5815 Wise Road, Lansing, MI 48911

(517) 755-2750

<https://lansingsd.sodexomyway.com/>



Sparrow welcomes



Sparrow recently welcomed a group of students from the MSU College Assistance Migrant Program (**CAMP**). The seven-week educational program offers individuals with migrant or seasonal farm work backgrounds a unique opportunity to begin an undergraduate program at Michigan State University. The goal is to provide a career exploration internship experience in the health care field that will excite and encourage these freshman students to continue their educational journey.

CAMP students are given a list of services and roles to choose from that are part of the health care system. The students then spend four hours a week in different areas of the hospital with Sparrow Caregivers who volunteer their time to help them learn about a career in that particular field.

The program was kicked off with a welcome from Senior Vice President and Chief Nursing Officer Mary Lou Wesley, followed by presentations to prepare them for their health care experience. It culminated in a tour of the hospital led by Nursing Performance Specialist Deborah Lopez, BS, RN, who will serve as the **CAMP** Student Liaison.

“I am certain this is going to be a successful and rewarding experience for everyone involved,” said Lopez.

Choose Wisely. Choose Sparrow.



Sparrow da la bienvenida al Programa de MSU de Asistencia de Migrantes a la Universidad

Sparrow recientemente dio la bienvenida a un grupo de estudiantes del Programa de Asistencia de Migrantes a la Universidad (CAMP, por sus siglas en inglés). El programa educativo de siete semanas ofrece a las personas con historial migrante o trabajadores agrícolas temporales una oportunidad única de iniciar una carrera universitaria en la Universidad Estatal de Michigan (MSU, siglas en inglés). El objetivo es de brindar la experiencia de un internado de exploración de carreras profesionales en el campo de cuidado de la salud, que emocionará y alentará a estos estudiantes de primer año a continuar su trayecto educativo.

Los estudiantes de ‘CAMP’ son provistos con una lista de servicios y funciones para escoger, que son parte del sistema de cuidado de la salud. Los estudiantes pasan cuatro horas a la semana en diferentes áreas del hospital con cuidadores de Sparrow, quienes son voluntarios para ayudarlos a aprender acerca de su carrera en ese campo en particular.



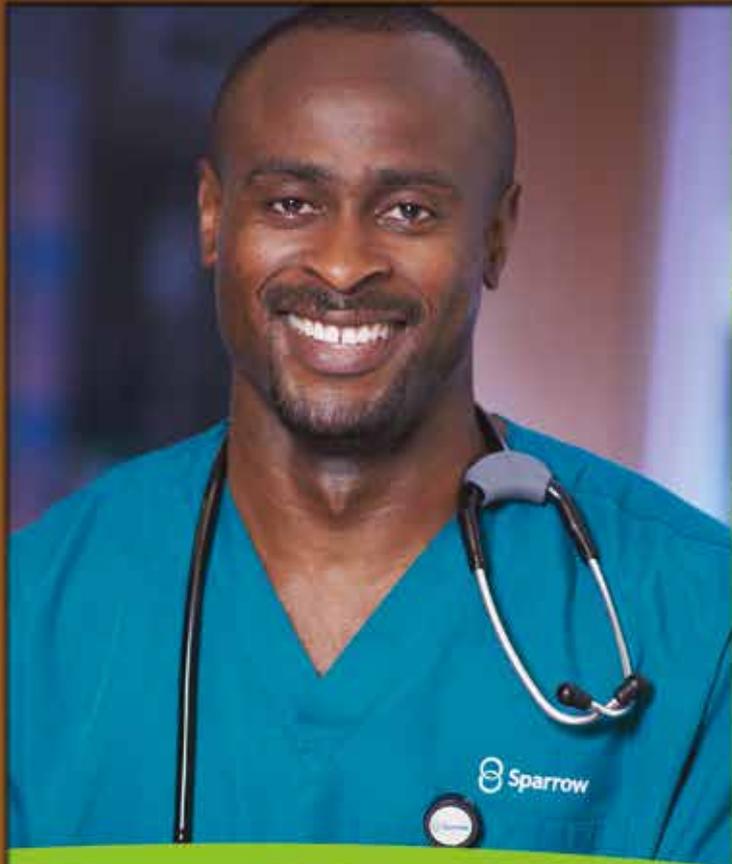
Deborah López, Licenciada y Enfermera Certificada, el enlace de los estudiantes de ‘CAMP’ y los participantes de ‘CAMP’ en recorrido al Hospital Sparrow.

El programa fue inaugurado con la bienvenida de la Vicepresidenta Superior y Jefa de Enfermeras, Mary Lou Wesley, seguida de presentaciones para prepararlos para su experiencia del cuidado de la salud. Terminó con un recorrido en el hospital dirigido por la Especialista en Enfermería, Deborah López, quien servirá como enlace con los estudiantes de ‘CAMP’.

“Estoy segura que será una experiencia exitosa y gratificante para todos los involucrados”, dijo López.

Elija Sabiamente. Elija Sparrow.





Celebrating diversity embracing inclusion

To learn more about diversity at Sparrow, visit
Sparrow.org/Careers-Diversity-Inclusion



CLS PLASMA

On your first visit, bring

- Social Security Card
- Picture State ID
- Utility Bill within the last 30 days

ASK ABOUT OUR MONTHLY PROMOTIONS!

Ask about Z-Rewards!

CSL PLASMA

5015 SOUTH CEDAR STREET
LANSING, MI 48910

517-394-0017

OPEN

MONDAY-FRIDAY

5:30 AM — 8:00 PM

SATURDAY & SUNDAY

7:00 AM — 5:00 PM

HELP SAVE A LIFE!
Donate Plasma TODAY!

Earn extra money at

CSL Plasma

Help Save a Life!

\$400

Earn up to \$400 a month
by donating Plasma
two times a week.

Open 7 days a week

Extra \$5

Bring in this Coupon
on your sixth donation
to earn an extra \$5

OPEN M-F 5:30 am — 8:00 pm
SAT & SUN 7:00 am — 5:00 pm



LANSING BOARD OF WATER & LIGHT

1ST S.T.E.P. PROGRAM

WELCOMES NEW STUDENTS

In January, the Lansing Board of Water & Light welcomed ten senior high school students to join their workforce as part of their 1st S.T.E.P. (School to Training & Employment Program), now celebrating eight years of impacting the lives of seniors in Lansing and Waverly School districts. For the first time since its inception in 2008, the program has expanded to include all students in the BWL service territory, and now has students from Eastern, Sexton, Waverly, Holt and East Lansing high schools.

Ten students were selected from among 50 applicants who attended an orientation session last September. The orientation session provide detailed information explaining the eligibility criteria and the application to help students begin the process. Students are hired into entry-level positions ranging from Coal Cleaner to a Water Production Helper. New this year, we added Customer Service Representative and Information Technology Helper jobs for the students to apply to.

1st S.T.E.P. was created by the Lansing Board of Water & Light in partnership with several Lansing area organizations and high schools. The BWL's founding partners include: Lansing and Waverly School Districts, Lansing Community College (LCC), Capital Area Michigan Works!, Dean Transportation and the International Brotherhood of Electrical Workers (IBEW) Local 352.

Our mission at 1st S.T.E.P. is to partner with local schools and offer high school seniors a "paid work-based learning experience" and opportunities for potential entry into a skilled workforce in the utility industry. Upon successfully meeting their schools' graduation requirements, and completion of 1st S.T.E.P., students are awarded a \$1,500 scholarship to attend Lansing Community College.

If you will be a high school senior in the Fall of 2016 and are interested in taking your 1st S.T.E.P., be on the lookout for information at your high school about this program and the BWL's mandatory orientation session that begins the selection process.

Visit us at the BWL website to learn more about 1st S.T.E.P. (www.lbwl.com/Employment_Opportunities).

We are listed under the Community Impact tab in Community Sponsorship as BWL 1st S.T.E.P. Information relevant to 1st S.T.E.P. will be updated in the Fall of 2016.

CLASS OF 2016



*Isaiah Pickett (Holt) • Stephen Hale (Eastern) • Dominic Brito (Eastern) • India Nobles (East Lansing)
Dalton Bailey (Eastern) • Mohamed Musa (Eastern) • Mikailah Jackson (Waverly)
Dorothy Davenport (Sexton) • Henry Gillengerten (Waverly) • Anthony Coscarelli (Eastern)*



El 25 de enero de 2016, el Comité de Agua & Luz (BWL, siglas en inglés) de Lansing dio la bienvenida a diez estudiantes del último año de escuela media superior al unirse a la fuerza laboral como parte de '1st S.T.E.P.' (Programa de Entrenamiento & Empleo Escolar), celebrando ahora ocho años de impactar en las vidas de los estudiantes de último año en Lansing y en el distrito de la Escuela Waverly. Por primera vez desde su comienzo en 2008, el programa se ha expandido para incluir a todos los estudiantes en el territorio de servicio de BWL, y ahora tiene estudiantes de las escuelas de Eastern, Sexton, Waverly, Holt y East Lansing.

Diez estudiantes fueron seleccionados de entre 50 candidatos que asistieron a una sesión de orientación el pasado septiembre. La sesión de orientación brindó información detallada, explicando el criterio de elegibilidad y solicitud para ayudar a los estudiantes a iniciar el proceso.

Los estudiantes son contratados en puestos de ingreso que van desde limpiadores de carbón hasta ayudantes de producción de agua. Recién este año, añadimos los trabajos de representante de servicio al cliente y ayudante de información tecnológica para que los estudiantes apliquen.

'1st S.T.E.P.' fue creado por el Comité de Agua & Luz de Lansing en sociedad con diversas organizaciones y escuelas medias superiores del área de Lansing. Los socios fundadores de BWL incluyen: Escuelas del Distrito de Lansing y Waverly, Lansing Community College (LCC), Capital Area Michigan Works!, Dean Transportation y la Asociación Internacional de

LANSING BOARD OF WATER & LIGHT

Programa '1st S.T.E.P.' del Comité de Agua & Luz da la Bienvenida a los Nuevos Estudiantes

Trabajadores Eléctricos 'International Brotherhood of Electrical Workers (IBEW, siglas en inglés)' Local 352.

Nuestra misión en '1st S.T.E.P.' es hacer sociedad con escuelas locales y ofrecer a los estudiantes de último año una "experiencia de aprendizaje basada en un trabajo remunerado" y oportunidades para un potencial ingreso a la fuerza de trabajo experimentada en la industria de suministro. Después de cumplir los requerimientos de graduación de la escuela y finalización de '1st S.T.E.P.', los estudiantes son recompensados con una beca de \$1,500 para asistir a Lansing Community College.

Si usted será un estudiante de último año de escuela media superior en el otoño de 2016, y está interesado en '1st S.T.E.P.', esté pendiente de información en su escuela sobre este programa y la sesión de orientación obligatoria de BWL donde inicia el proceso de selección.

Visítenos en la página web de BWL para conocer más de '1st S.T.E.P.' en

www.lbw.com/Employment_Opportunities

Estamos listados bajo la pestaña de Impacto Comunitario en Patrocinio Comunitario como BWL 1st S.T.E.P. Información relevante de 1st S.T.E.P. será actualizada en el otoño de 2016.

**CLASS OF
2016**



*Isaiah Pickett (Holt) • Stephen Hale (Eastern) • Dominic Brito (Eastern) • India Nobles (East Lansing)
Dalton Bailey (Eastern) • Mohamed Musa (Eastern) • Mikailah Jackson (Waverly)
Dorothy Davenport (Sexton) • Henry Gillengerten (Waverly) • Anthony Coscarelli (Eastern)*

1425 Keystone Ave.
Lansing, MI 48911

PHONE: 517.393.6800
FAX: 517.272.7390

WWW.DLZ.COM



A SOURCE YOU CAN TRUST

We focus on meeting and exceeding our clients' expectations and are known for our competence, integrity, and contributions to the people and communities we service and in which we live. We build and lead successful project teams that are dedicated to provide solutions that save money, improve operations, and solve problems with our team of engineers, architects, planners, scientists, surveyors and expert technicians.

Una fuente en la que
usted puede confiar.

Consultoría al servicio
de aquéllos que
trabajan para los
demás.



Make Clothes That Matter



Begin a Peckham Sewing Career

Craftsmanship. Pride.

Want to do work that has purpose and meaning? Would you take pride in creating American-made garments that protect American soldiers? If yes, then a Peckham Apparel Manufacturing career is for you!

Peckham has paid-job training positions now in Lansing and Charlotte, Michigan.

An Apparel Sewing Career at Peckham

- Work independently to meet the goals of the overall team
- Structured, consistent work schedule
- Stay off your feet, but work with your hands
- Produce clothing and equipment for the military
- Create high quality apparel for companies like New Balance & Patagonia
- Must have a qualified disability
- Wages range from \$8.50/hr. to \$13.50/hr.
- Full benefits package including health insurance
- Earn monthly & quarterly bonuses
- Opportunity for overtime
- Paid training to help you advance in your career
- Work in clean, open environment with natural light



Working at Peckham

- Free English, GED, literacy, citizenship, computer classes
- Wellness Center & fitness classes available
- Support services for a wide range of needs and barriers

Fill out an application in Lansing at 3510 Capital City Blvd. Lansing, MI
or in Charlotte at 945 Reynolds Road, Charlotte, MI

8 a.m. to 4 p.m. Mon. - Fri.

517.316.4000 | www.peckham.org

Small Folks Development Center, Inc.



Quality Bilingual Multicultural
Daycare/Preschool
(517) 272-0129

We are so happy to be part of Adelante Forward's tribute to the legacy of César E. Chávez. We are especially proud because four of our staff are former migrant workers, and he made a difference in all of our lives.

Our center has served the children of our community for over 40 years, so we know how important it is to have good role models to inspire our youth.

Lansing can be gratified and honored by its connection to this outstanding American.

¡Sí se puede!

Small Folks is located in south Lansing at
3140 S Pennsylvania Ave.,
and is open M-F, 7:00am-5:30pm.

LANSING TOWN HALL

63rd
**CELEBRITY
LECTURE SERIES**
2016-2017



FOR INFORMATION,
CALL
Margaret Hedlund
517-323-1045

Mondays with Meaning And Merriment

www.lansingsymphony.org

OCT. 3, 2016 • NOV. 7, 2016

APRIL 24, 2017 • MAY 22, 2017

LOOMIS

LOOMIS, EWERT, PARSLEY, DAVIS & GOTTING P.C.
ATTORNEYS AT LAW

For Over 60 Years

**Providing Legal Strategies and
Solutions for the Success of
Businesses and Individuals.**



This success has led the Loomis Law Firm to be featured in the Martindale Hubbell Bar Register of Preeminent Lawyers™ honoring attorneys who have Achieved the Highest Possible Peer Review Rating in both Legal Ability and Ethical Standards. Loomis Law Firm lawyers have also been recognized as 2015 Best Lawyers in America, Super Lawyers and Leading Lawyers.

www.loomislaw.com
(517) 482-2400

124 W. Allegan St., Ste. 700, Lansing, MI 48933

Neck or Back Pain?

The MSU Center for Orthopedic Research is conducting a series of research studies to understand the mechanisms of manual medicine in treating pain.

Who can participate?

- Those with neck pain.
- Those with low back pain.
- Those who have **not** had spinal surgery.
- All participants must be between the ages of **21 and 65**.

Participants will be compensated and receive up to 4 treatments of manual medicine.

Interested? Call, email, or visit our website

(517) 975-3301 | msucor@msu.edu | orthopedicresearch.msu.edu

Your job. Done right.

Seamless, secure project facilitation.

From pre-press/graphic design and printing, to bindery and mailing — your project is *in-house* and *under control*.

We're professionals — and it shows in everything we do.



912 W. SAINT JOSEPH | LANSING, MI 48915
TEL 517.372.0268 | FAX 517.372.4922

BRDPrinting.com



Keeping your **HEART** at home

3206 S. Pennsylvania Ave
Lansing, MI 48910

drmgenesis.com

517.882.3544

Call Today
For a Free Care Consultation



SERVING YOU IN THE SAME OLD TOWN LOCATION
SINCE 2005



Pablo's Old Town MEXICAN RESTAURANT

BREAKFAST • DESAYUNO
LUNCH • ALMUERZO
DINNER • CENA



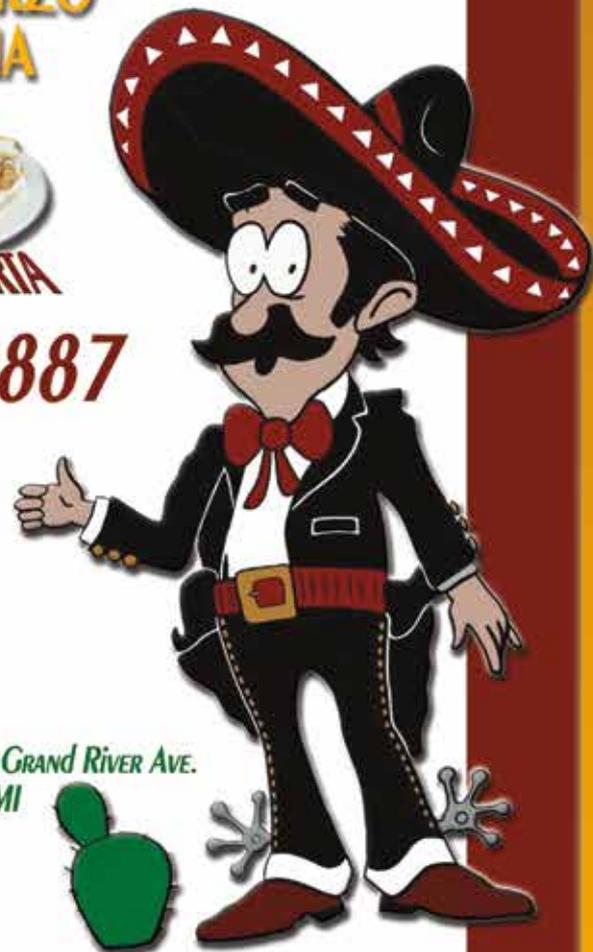
HOME OF LA TORTA

(517) 372-0887

DINE IN OR TAKE OUT

Pablo and his Family
Extend a Heartfelt Thanks
to the Lansing Community,
where Pablo's Old Town
Mexican Restaurant has
continually operated during
the Past 11 Years.

311 EAST GRAND RIVER AVE.
LANSING, MI





Full Circle
FINANCIAL PLANNING
INSURANCE INVESTMENTS RETIREMENT

Full Circle Financial Planning is here to help with:

- Home, Auto, Life Insurance
- College Saving Plans
- Retirement Planning and Savings
- 401k and 403b Consulting
- Rollover IRA's
- Personal Finance Counseling

4112 S. Cedar, Lansing, MI 48910

517-316-5333

jyanez@sigmarep.com

www.fullcirclefp.com



*Every Challenge is
an Opportunity in Disguise.*

*School Improvement Solutions can
provide you with ...*

- Assistance in reaching your student proficiency goals.
- Experienced and trusted education consultant.
- A personal “GPS” to navigate the waters of continuous improvement.

We co-create the solution together!

Contact information:

whitecloud2@comcast.net

517.755.6021

Betty Underwood



Keeping the Chavez Legacy Alive

Farmworkers continue to face the same obstacles labor leader and civil rights activist, César Chavez fought against during his lifetime. Even with the continued efforts of the United Farm Workers over the years, there are still many persisting issues concerning farmworker wages, benefits and working conditions. César Chavez left a legacy and took many risks to improve the status of agricultural workers, so why is it that after decades of continued organizing, these problems still persist? In 2016, farmworkers still receive low average incomes that makes it difficult for them to provide for their families. The majority of these workers are not covered by unemployment insurance and many are not informed about the possibility of receiving unemployment compensation. Most live a mobile lifestyle, are overworked, and suffer hardships due to citizenship status, cultural and language barriers, and sometimes open hostility in this country. These social, economic and political factors remind us that the struggle for human rights and economic justice is the true legacy handed down to us by César Chavez and all who walked alongside him.

The Julian Samora Research Institute promotes awareness and understanding of the issues facing Latino communities. It is committed to the generation, transmission, and application of knowledge to serve the needs of Latino communities in Michigan, the Midwest, and across the nation. Those who truly believe in the path that César Chavez, as well as Julian Samora, set forth for farmworkers and Latinos in general should support and join efforts that pursue economic justice for everyone.

“(Farmworkers) are involved in the planting and the cultivation and the harvesting of the greatest abundance of food known in this society. They bring in so much food to feed you and me and the whole country and enough food to export to other places. The ironic thing and the tragic thing is that after they make this tremendous contribution, they don’t have any money or any food left for themselves.”

César Chavez

“When you have people together who believe in something very strongly — things happen.”

César Chavez

Learn more about us at www.jsri.msu.edu or visit our Facebook page at [JSRIMSU](https://www.facebook.com/JSRIMSU).



Manteniendo Vivo el Legado de Chávez

Los trabajadores agrícolas se siguen enfrentando a los mismos obstáculos por los que luchó durante su vida el líder laboral y activista de los derechos civiles, César Chávez. Aún con el esfuerzo continuo de la Unión de Trabajadores Agrícolas a través de los años, persisten los problemas respecto a los salarios, beneficios y condiciones de trabajo de estos. César Chávez dejó un legado y tomó muchos riesgos para mejorar el estatus de los trabajadores agrícolas. Entonces, ¿cómo es que después de décadas de organización continua, estos problemas aún persisten? En 2016, los trabajadores agrícolas aún reciben menores ingresos que el promedio, dificultándoles sustentar a sus familias. La mayoría de estos trabajadores no están cubiertos por un seguro de desempleo y muchos no están informados acerca de la posibilidad de recibir una compensación por desempleo. Muchos viven un estilo de vida móvil, sobreexplotados, y sufren problemas debido al estatus de su ciudadanía, barreras culturales y de lenguaje, y a veces hostilidades en este país. Estos factores sociales, económicos y políticos nos recuerdan que la lucha por los derechos humanos y justicia económica es el verdadero legado que nos fue brindado por César Chávez y todos los que lucharon a su lado.

El Instituto de Investigación Julian Samora promueve la concientización y el entendimiento de los problemas que enfrentan las comunidades latinas. Es compromiso de la generación la difusión y aplicación del conocimiento para atender las necesidades de las comunidades latinas en Michigan, el medio oeste y en toda la nación. Aquellos que verdaderamente creen en el camino asentado por César Chávez y Julian Samora, para los trabajadores agrícolas y latinos en general, deben apoyar y sumarse al esfuerzo que busca la justicia económica para todos.

“(Los trabajadores agrícolas) están involucrados en la siembra, cultivo y cosecha de la gran abundancia de comida conocida en esta sociedad. Ellos aportan mucha comida para alimentarlo a usted, a mí, al país entero y suficiente para exportar a otros lugares. La cuestión irónica y trágica es que después de que hacen esta tremenda contribución, ellos no tienen dinero o comida para ellos mismos”.

César Chávez

“Cuando hay gente que cree en algo muy fuerte — las cosas suceden”.



Big Brothers Big Sisters
Michigan Capital Region

Carefully Matched Professionally Supported Results Driven

The 2014 Big Brothers Big Sisters Michigan Capital Region Youth Outcome Survey Report found that for youth enrolled in our one-to-one mentoring program:

- 99% Maintained or Improved in their attitudes toward risky behaviors
- 77% Maintained or Improved grades

ADELANTE FORWARD

**Editor featured in
Capital Area Women's
Lifestyle Magazine**

Letters to the Editor, questions or comments,
and requests for advertising information may be directed to:

Adelante Forward
2513 Dunbar Dr. • Lansing, MI 48906

FOR INFORMATION, CALL (517) 505-4772

AdelanteMagazine@gmail.com • Adelante Forward is now online!

Visit our *bilingual* website at www.adelanteforward.com
¡Adelante Forward tiene sitio electrónico! Visite nuestro sitio
bilingüe en www.adelanteforward.com



Visit us on Twitter @adelanteFwdMag and on
Facebook facebook.com/adelanteforward

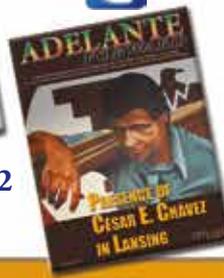


Allena Tapia,
Adelante Forward's
Editorial Manager,
was featured in the
May 2016 edition of
*Capital Area Women's
Lifestyle* magazine.

Allena has been
an instrumental part
of the Adelante Team
since the magazine's
founding more than
a decade ago.

52

Capital Area Women's Lifestyle is published monthly by
M3 Group in Lansing, Mich.



*This issue's cover is based on the Nicolas V. Sanchez
mural in LCC's Lucero Program Office.
Adelante Forward layout, and cover design,
by Danny Layne*

THINKING ABOUT BECOMING A CNA

DRM is your
gateway to the
healthcare industry



**CALL TODAY
TO SPEAK WITH
AN ENROLLMENT
SPECIALIST**

MID-MICHIGAN CNAS AVERAGE
\$13.73 AN HOUR.

CNAS WORKING FULL-TIME CAN
MAKE
\$1990-\$2700 A MONTH.

MOST WORKING CNAS HAVE
FULL-TIME EMPLOYMENT

Our classes are:

Accelerated:
Get training in just 12 days

Affordable:
CNA training for less than \$1,500

Flexible:
*Day & Evening classes start on a
monthly basis*



PH: 517.882.3544 | WEB: DRMILC.COM
3204 S PENNSYLVANIA AVE - LANSING, MI - 48910



2016 LANSING SCHOOL DISTRICT SUMMER OFFERINGS

FEATURING EXCITING NEW PARTNERSHIPS, FREE BREAKFAST, LUNCH & TRANSPORTATION!

K-3 SUMMER SESSIONS

Students will spend one or two weeks actively engaged in Project-Based Learning at each listed partner site.

3-Week Summer Camp (Current K-3)

June 13 - June 30 | 8:30 am - 11:30 am | M-Th
Fenner, Impressions 5, and Potter Park

4-Week Summer Camp (Current K-3)

Option 1 June 13 - July 5 | 8:30 am - 11:30 am | M-Th
YMCA 1&2, Woldumar, and REACH
Option 2 July 11 - August 4 | 8:30 am - 11:30 am | M-Th
YMCA 1&2, REACH, and Happendance

GRADE 4-6 SESSIONS

Summer Enrichment (Current 4-6)

Dates Vary by Site | 8:30 am - 11:30 am

Students will be actively engaged in Project-Based Learning at school sites. Theme-based programming and an opportunity to attend Ebersole Summer Camp is included.

GRADE 7-8 SESSIONS

AIM High Mentoring Program (Current 7-8)

July 11-August 4 | 9:00 am - 12:30 pm | M-Th
Gardner, Pleasant View, STEM, and Wexford

Students will be actively engaged in learning through inquiry-based projects. Program includes high school and college mentors to assist with student's social/emotional health and well-being.

7th Grade Bridge (Incoming 7th Graders)

August 9 | 9:00 am - 3:00 pm | Eastern, Everett, and Sexton

Orientation for incoming 7th graders. The program is designed to ease transition into high school.

7-8 SESSIONS (Continued)

Ambassadors 4 Success (Current 8th Graders)

July 11 - August 4 | 9:00 am - 12:30 pm | M-Th
Eastern, Everett, and Sexton

This program is designed to provide students with a unique inquiry-based learning experience to motivate them to succeed and launch them into their high school years.

GRADE 9-12 SESSIONS

Apex Credit Recovery (Current 9-12)

June 15 - July 7 & July 11 - August 3

AM Session 9:00 am - 12:00 pm

PM Session 12:30 pm - 3:30 pm

Eastern, Everett, Sexton, and Woodcreek

A web-based credit recovery experience customized to each student's unique learning needs.

Live Summer Enrichment (Current 9-12)

July 11 - August 3 | AM Session 9:00 am to 12:00 pm
Eastern, Everett, and Sexton

An inquiry-based classroom experience that includes innovative project-based learning.

9th Grade Bridge (Incoming 9th Graders)

August 10 | 9:00 am - 3:00 pm | Eastern, Everett, and Sexton

Orientation for incoming 9th graders. The program is designed to ease transition into high school.

12th Grade Orientation (Incoming 12th Graders)

August 11 | 9:00 am - 3:00 pm | Eastern, Everett, and Sexton

Orientation for incoming 12th graders. The program is designed to ease transition into senior year.

PICK UP A REGISTRATION FORM AT YOUR CHILD'S SCHOOL!

REGISTRATION ALSO AVAILABLE ONLINE AT LANSINGSCHOOLS.NET!



PROGRAMAS DE VERANO 2016 DEL DISTRITO ESCOLAR DE LANSING

¡INCLUYENDO SENSACIONALES ASOCIACIONES NUEVAS, DESAYUNO, ALMUERZO & TRANSPORTACIÓN GRATUITOS!

SESIONES VERANO K-3

Los alumnos participarán activamente una o dos semanas en aprendizaje con proyectos en cada sitio listado.

Campamento de verano de 3 semanas (K-3 actual) *Junio 13 – Junio 30 | 8:30 am - 11:30 am | L-J Fenner, Impressions 5, y Potter Park*

Campamento de verano de 3 semanas (K-3 actual)

Opción 1 Junio 13 – Julio 5 | 8:30 am - 11:30 am | L-J YMCA 1&2, Woldumar, and REACH

Opción 2 Julio 11 – Agosto 4 | 8:30 am - 11:30 am | L-J YMCA 1&2, REACH, y Happendance

SESIONES GRADO 4-6

Desarrollo de verano (4-6 actual)

Fechas varían según el sitio | 8:30 am - 11:30 am

Los alumnos participarán activamente en aprendizaje con proyectos en escuelas. Programas temáticos e incluye una oportunidad para asistir al campamento de verano de Ebersole.

SESIONES GRADO 7-8

Programa de tutoría 'AIM High' (7-8 actual) *Julio 11-Agosto 4 | 9:00 am - 12:30 pm | L-J Gardner, Pleasant View, STEM, y Wexford*

Los alumnos participarán activamente en aprendizaje con proyectos basados en métodos prácticos. El programa incluye mentores de escuela superior y universidad para ayudar con el bienestar y la salud social/emocional del alumno.

SESIONES 7-8 (Continúa)

Embajadores para el éxito (8º Grado actual)

Julio 11 – Agosto 4 | 9:00 am - 12:30 pm | L-J Eastern, Everett, y Sexton

Este programa está diseñado para brindar a los alumnos una experiencia de aprendizaje única con métodos prácticos para motivarlos a tener éxito y emprenderlos en sus años de escuela media superior.

SESIONES GRADO 9-12

Recuperación de créditos Apex (9-12 actual)

Junio 15 - Julio 7 & Julio 11 - Agosto 3

Sesión AM 9:00 am - 12:00 pm

Sesión PM 12:30 pm - 3:30 pm

Eastern, Everett, Sexton, y Woodcreek

Programa de recuperación de créditos por Internet diseñado según las necesidades de aprendizaje de cada alumno.

Desarrollo de verano (9-12 actual)

Julio 11 – Agosto 3 | Sesión 9:00 am a 12:00 pm Eastern, Everett, y Sexton

Una experiencia con métodos prácticos que incluye aprendizaje con proyectos innovadores.

Transición de 9º Grado (Entrantes 9º Grado)

Agosto 10 | 9:00 am – 3:00 pm | Eastern, Everett, y Sexton

Orientación para entrantes a 7º grado. Este programa está diseñado para facilitar la transición a escuela media superior.

Transición de 7º Grado (Entrantes 7º Grado)
Agosto 9 | 9:00 am - 3:00 pm | Eastern, Everett, y Sexton

Orientación de 12º Grado (Entrantes 12º Grado)
Agosto 11 | 9:00 am - 3:00 pm | Eastern, Everett, y Sexton

Orientación para entrantes al 7º grado. Este programa está diseñado para facilitar la transición a escuela media superior.

Orientación para entrantes al 12º grado. Este programa está diseñado para facilitar la transición al grado 12.

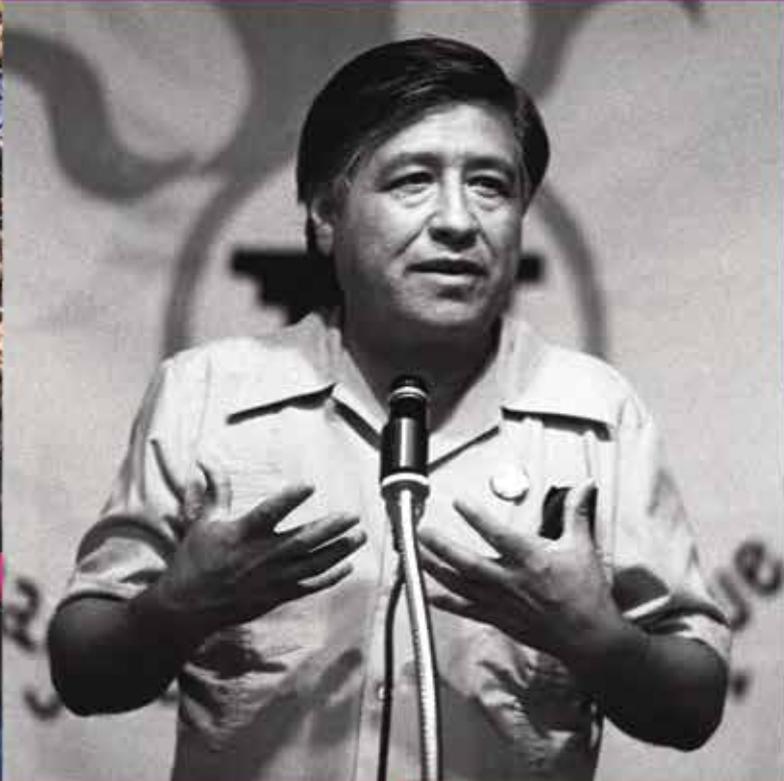
¡Obtenga un formulario de inscripción en la escuela de su hijo/A!

PROJECT

60 50

advancing
equality
and equity

MICHIGAN STATE
UNIVERSITY



Celebrating the life and legacy of Cesar Chavez.

The conversations continue...
inclusion.msu.edu

Farmworkers Struggle for self-determination

By ARNOLD FORSTER
MILWAUKEE

In 1962, grape workers walked out of one field in the vicinity of the Ukiah, Calif., striking for better working conditions, but not wages and the union and equity for the people who fill the land. For Cesar Chavez, the United Farmworkers for the United Farmworkers and its members organized themselves for other and in various movements for Chinese self-determination and liberation of mind and body.



Since the UFWW found...
On Dec. 12, 1977, Cesar Chavez...
The farmworkers' struggle for justice and self-determination...
They want to participate in building a sense of their own...
They want leadership roles but always have the same in the past. Farmworkers have always been their own people for UFWW and Cesar Chavez to the point where other of 600 and in the election of the other...
The National Farm Workers Union...

History will judge societies and governments
– and their institutions – not by how big
they are or how well they serve the rich and
powerful, but by how effectively they respond
to the needs of the poor and the helpless.
CESAR CHAVEZ

¡Sí se puede!



We need to help students and parents cherish and preserve the ethnic and cultural diversity that nourishes and strengthens this community – and this nation.

CESAR CHAVEZ